



'Booshi' Wever a entrega di tres carta di rappel na OM riba caso incinerator

Pagina 3

- **Formulario pa yena resultado di eleccion**
Pagina 16
- **Huez ta ordena duna partido AVP datonan no digital**
Pagina 2
- **SKOA: "Nos lo sigui bringa pa nos werksternan te unda cu nos por"**

Pagina 6



SKOA: "Nos lo sigui bringa pa nos werksternan te unda cu nos por"

Pagina 7

St. Croix: Refineria di Limetree Bay lo cera pa un tempo indefini



Pagina 9

Traficacion di cocaina mediante mercado di flor Hulandes



Pagina 21

VOTA PA E EKIPO CU **EXPERIENCIA**



Liderazgo cu **Vision** pa un Aruba **Recupera**.
Cu un ekipo **determina** pa goberna
na bienestar di nos pais.

CU **MEP** ARUBA TA **AVANSA**

Huez ta ordena duna partido AVP datonan no digital *Solamente number di persona y urna unda ta vota*



Den su veredicto di awe, diarazon 23 di juni 2021, huez mr. M. Soffers, di Juzgado di Promer Instancia, a dicidi cu gobierno mester duna partido AVP, pa mas tarda dia 24 di juni 2021 pa 12:00 di merdia, un copia di e registro di votador, cu ta contene e nombrenan y e distrito unda nan ta vota.

culo 10 inciso uno di Kiesverordening ta un infraccion di e ambito priva di persona y ta en pugna cu e Tratado. Dunamento sin ningun restriccion di tur dato di e Registro na partido(nan) ta un infraccion fuerte di e ambito priva di tur persona, y cu gobierno, anticipando un cambio di ley pa elimina articulo 10, a dicidi cu no ta duna e partidonan e lista mas.

E demanda cu e partido a entrega na corte tabata pa suspende e decision di gobierno – ministro di asunto general mas especificamente – pa no duna e partido ningun informacion mas di e registro di votador. E demanda tabata encera e exigencia pa entrega, pa mas tarda 12:00 or di merdia di 24 di juni number, adres, fecha di nacemento y number di e distrito unda e votador mester bay vota, den forma digital.

Huez Soffers, despues di scucha e argumentonan di ambos banda, a dicidi cu den su posicion di huez den un caso cu ta encera un prevision provisional (voorlopige voorziening) no ta autorisa pa expresa su mes tocante e pregunta den ki sentido e infraccion contra articulo 8 di EVRM ta permisible, ya cu esaki lo requeri tratamento den e 'bodempcedure'. Por lo tanto e huez ta yega na un veredicto a base di un ponemento den balance di e interesnan involvi.

Di banda di e demandante a trece entre otro dilanti cu e articulo 10 di Kiesverordening no ta en pugna cu articulo 8 di Tratado Europeo di Derecho Humano (EVRM) ya cu e otorgamento di e datonan ta cumpli cu e exigencia cu e ta regla den ley. Ademá cu tin otro pais den Reino cu tin e mesun legislacion (Corsou). Di banda di gobierno (y Consejo Electoral) a argumenta cu e arti-

A base di esaki ta yega na e veredicto cu ta suspende e decision di gobierno, cu e partido demandante mester haya e datonan, sin embargo limita na e nombrenan y e number di e distrito unda e persona mester vota, y ademá cu esaki no mag di ta un lista digital.



Huez: Duna informacion personal na partido ta viola Tratado *Pero derecho di privacidad no ta absoluto*

Den e veredicto di huez Soffers duna ayera, diarazon 23 di juni, den e caso entabla pa partido AVP contra ministro di Asunto General, encuanto entrega of no di copia di e registro di votador, e ta constata cu e registro ta contene fam, nombrenan, lugar di nacemento, fecha di nacemento, tambe adres manera nan ta den registro di poblacion.

Segun hurisprudencia fiho di Corte Europeo pa Derecho Humano, e derecho di bida priva y di famia manera intenciona den articulo 8, inciso dos di e Convenio Europeo di Derecho Humano (EVRM na Hulandes) ta abarca tambe e derecho riba proteccion di datonan personal. Dunando un partido politico un copia di e registro di votador ta un violacion di articulo 8, inciso uno, di EVRM.

Sin embargo, despues huez ta constata cu e derecho riba privacidad aki no ta un derecho absoluto. A base di articulo 8, inciso dos, por hustifica un

violacion di e derecho aki, cu e condicion cu esaki mester ta regla pa ley, ta sirbi un meta legitimo y ta necesario den un sociedad democratico.

Ta constata tambe cu e suministro di e copia di e registro tin su fundamento den e ley di Eleccion (Kiesverordening), den articulo 10, inciso dos. Esey ta implica cu e violacion di e ambito personal ta regla den un ley manera ta intenciona den articulo 8, inciso dos di EVRM.

Tambe ta existi cu e violacion di articulo 8, inciso uno di EVRM ta sirbi un meta legitimo, es decir ta na interes di seguridad nacional, seguridad publico o bienestar economico di e pais, e prevencion di desorden y hechonan castigable, proteccion di salud o di moralidad o pa proteccion di derecho y libertad di otronan. Pasobra segun e huez, articulo 10, inciso dos, ta propone garantiza un proceso electoral honesto y transparente, e stipulacion aki segun e huicio provisional di e huez ta sirbi un meta legitimo manera in-

tenciona den articulo 8, inciso uno di EVRM.

Sin embargo, huez ta considera cu pa huzga si e infraccion riba articulo 8, inciso uno di EVRM ta necesario den un sociedad democratico, mester evalua si e legislador a haya un balance ra-

zonable entre e interes di e individuo y e meta cu e legislador kier logra cu e ley. Un medida ta necesario si tin un necesidad social imperativo, cu por logra cu e medida y cu e medida ta proporcional cu e meta. E margen pa huzga esaki ta bira mas chikito segun cu e informacion cu ta

bay duna ta mas sensitivo. Esaki ta conduci na e decision di huez cu no ta posible pa duna e partido demandante tur informacion cu e ley ta contempla, ya huzga cu solamente e nombrenan y lugar di votacion lo ser suministra.



Candelario 'Booshi' Wever a entrega di tres carta di rappel na Ministerio Publico tocante caso incinerator

Ayera mainta, Candelario 'Booshi' Wever a ofrece un conferencia di prensa pa asina informa comunidad cu el a entrega su di tres carta di 'rappel' na Ministerio Publico di loke ta trata e denuncia cu el a haci dia 2 di december 2019 contra un ex-minister.

Wever a conta cu aña pasa despues di entrega e di dos rappel dia 5 di juni, Ministerio Publico a contesta cu nan ta bezig cu esey, pero segun Wever a sigura un aña despues te ainda no a tende nada di e caso cu el a entrega contra ex-minister Otmar Oduber riba e compra di incinerador pa Parkietenbos cu segun e mes a señala 'tabatin acto straño pa djis privilegia un hende'.

Ayera el a entrega un otro carta rappel na unda nan ta amplia cu un denuncia contra director di DOW Marlon Croes, contra prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes y contra minister demisionario di Finansa, Asuntionan Economico y Cultura, Xiomara Maduro.

Segun Wever a bisa, esaki ta pa motibo cu tur hende sa kico a pasa cu onderhandse aanbesteding cu a tuma luga na 2018 door di ex-minister Oduber y manera el a menciona den caso aki "nos no ta papia di un florin, nos ta papia di un contract miyonario lucrativo pa Caribbean Truiking Company (CTC) cu ta bay laba laba cu seis miyon florin".

Wever a sigura cu e 'argu-

mento fofo' cu director di DOW a trece dilanti den nomber di prome minister na unda a bisa cu "no tin ningun compania, ni ningun hende na Aruba cu por opera e planta aki" -esta e incinerador-supuestamente Wever tin un cantidad grandi di compania cu por haci'e "pero lamentablemente a presta nan mes un biaha mas pa privilegia un sponsor di e ex-minister".

El a expresa cu operacion di un incinerador no ta nada complica, na unda cu ta pone sludge of cadaver paden y e mashin ta traha pa kima pero cu awor nan ta bin y bisa cu no tin hende pa oper'e.

Tambe, el a sigura cu segun DOW a bisa nan por opera e incinerador y despues nan a trece dilanti cu no, "esaki ta e tipo di cosnan na unda ta pone cu pueblo no ta confia den politiconan mas" el a declara.

Manera Wever a expresa na 2020, DOW a bisa cu nan ta bay tuma e operacion di incinerador over "y aworaki un par di dia prome cu eleccion un gobierno cu tin un status demisionario ta bay presta su mes pa firma un contract miyonario cu mesun CTC cu a demostra cu no por a oper'e y di repente e ta bay oper'e, sin ningun tipo di destaho publico", el a bisa.

Di e manera aki, nan ta actuando contra ley segun loke Wever a trece dilanti pa bira un caso penal, ta p'esey cu el a entrega ayera di manera oficial un denuncia contra e tres personanan aki pa motibo cu e ta kere cu dos dia prome cu

eleccion pueblo mester por sa cu tipo di decisionnan asina ey no por sigui y di e manera ey Ministerio Publico por haci e trabou cu mester hacie'.

Tambe, el a declara cu pueblo mes ta acepta e tipo di 'porke-rianan' aki cu e director di DOW ta bin haci como si fuera cu ta berdad cu no tin un otro persona of compania cu por opera e incinerador cu manera el a enfatisa "ta un compania amigo di e ex-minister Otmar Oduber".

Asina mes, el a manifesta cu no ta berdad cu e compania aki ta bay cobra menos cantidad di placa pa motibo cu segun Wever, Croes a lubida di bisa cu e ta gañando pueblo den nomber di prome minister na unda cu a sigura cu esaki ta pa spaar.

"E informacion cu mi tin ta pa paga 109.000 florin pa luna pa open y burning e sludge riba e dump" Wever a anuncia.

Manera ta conoci, e incinerador aki te ainda no ta trahando, pero Wever a sigura cu si e lo tin un fayto e compania tin cu drech'e pero cu akinan esey no ta e caso, e compania aki lo opera e aparato so y si lo presenta algun incidente e pueblo tin cu bay paga pe.

Ademas, el a expresa cu e capacidad di incinerador aki no lo por kima tur sludge den e ora cu nan pone den e bestel, "nan a bisa den ocho ora mester kima tur e cosnan aki, lo cual cu no ta sosodiendo".

Wever a declara cu esaki ta



cosnan cu pueblo mester sa prome cu eleccion lo tuma luga pa asina pueblo por tuma un decision di sigui e "tipo di gobernacion asina ey of nan ta cambia realmente pa algo drechi pa Aruba", el a sigura.

Esaki ta di tres biaha cu e ta presenta un carta di rappel segun Wever a comenta y ta kere cu ta yega un momento cu Ministerio Publico por tin otro trabou como e casonan di investigacion penal cu ta tumando luga pero cu e ta kere cu tin cu keda pendiente di dje y mustra nan cu pafo tin hende cu ta preocupa pero no pa e incinerador sino pa e corrupcion y "mal guber-

nacion, privilegiamento, labamento, tur e cosnan cu ta poni contra Otmar Oduber", el a finalisa.

Den un conferencia di prensa di dia 17 di juni di e aña aki, DOW a dicidi bin dilanti pa comunica con e tema di incinerador ta hinca den otro y con nan a bay asina leu, el a splica cu na luna di juni 2020 DOW a tuma over e proceso di incinerador for di Serlimar, pa motibo cu Serlimar na e momento ey tabata hinca den un situacion financiero dificil y e ora ey no por a cumpli cu e contract cu nan tabatin cu Caribbean Trucking Company (CTC).



Motibo pakico a scoge pa prestamo y no regalo ta pa responsabilisa Gobierno pa su propio economia

Knops na Tweede Kamer: Aruba ta cumpli cu condicionnan pa sosten di likides



Aruba ta cumpliendo cu palabracionnan haci den e landspakket, pero alabes mester ta prepara cu tin un maximo di 599 miyon florin cu por desvia di e normanan presupuestario palabra cu Hulanda y mester pasa e rijkswet COHO pa por sigui haya mas ayudo.

Esaki ta locual Secretario di Estado Demisionario Raymond Knops a informa Tweede Kamer e siman aki. E titular Hulandes encarga cu Asuntonan di Reino a duna ilustracion con Consejo di Minister di Reino a yega na defini e siguiente pago di sosten di likides, e di tres pa 2021, y con Aruba, pero tambe Corsou y St. Maarten ta cumpliendo cu e palabracionnan y condicionnan pa por a ricibi e sosten. Aruba ta sali afo como esun cu ta cumpli cu e agenda di ehecucion.

College Aruba Financieel Toezicht, CAft den su recomendacion na Consejo di Minister di Reino a bisa cu ainda ta keda inseguridad riba e recuperacion economico di Aruba y cu e consecucionnan pa presupuesto ta mucho grandi pa no para keto riba

e realidad aki. Ademá, Aina mester determina presupuesto di 2021 y hopi di e recomendacionnan di CAft mester bay ainda den e ley.

Desviacion maximo di 599 miyon florin

Consecuentemente, CAft ta considera cu ta dificil pa determina cua ta e desviacion maximo di e normanan presupuestario cu ta conta, segun e protocol firma entre Hulanda y Aruba na fin di 2018. Y pa tal motibo mes ta mantene cu e desviacion maximo cu por permiti Aruba desvia den su presupuesto pa 2021 ta igual ta e suma di sosten di likides cu Aruba lo ricibi, kitando e parti di e sosten cu no ta pa e servicio publico coriente.

Conseho di Minister di Reino como tal a dicidi cu e desviacion maximo di e normanan presupuestario mester keda na 599 miyon florin. E suma aki ta inclui e fondonan cu a manda pa Aruba na principio di 2021. Y e maximo di desviacion pa henter 2021 lo keda determina despues di e conseho di CAft, ora ta trata e necesidad di likides pa e ultimo kwartaal di 2021.

Landspakket

Den e ultimo mey aña a

cuminsa cu implementacion di e agenda pa e landspakket cu a firma cu Hulanda. A haci palabracion concreto den e agenda di ehecucion. E palabracionnan aki ta ilustra ki tempo mester realisa cua resultado y ta guia e actividadnan cu mester keda implementa pa logra tal. Secretario di Estado Raymond Knops a bisa cu aki ta nota un diferencia entre Aruba y otro paisnan cu tambe ta mara na nan landspakket, esta Corsou y St. Maarten. "Aruba ta sigui e agenda di ehecucion na un forma meticulo y ta tuma e pasonan necesario. E logra practicamente e resultatdonan cu tabata planea pa e di dos kwartaal di 2021," Knops a bisa Tweede Kamer. "Ehecucion di e landspakket na Corsou ta duna un bista varia. Tabatin hopi retraso den procesonan, y esaki a bin, entre otro, pa motibo di falta di claridad riba e pensamentonan di e Gobierno nobo eligi pa e contenido, pero mas tanto pa e consensusrijkswet COHO. Pa loko ta St. Maarten, a sigui traha activamente riba e landspakket aunke cu no a logra tur e fechanan stipula pa e di dos kwartaal di 2021.

Fin di Juni, Tweede Kamer lo

ricibi informacion detaya riba e progreso di e landspakket unda lo ilustra cada medida y unda e ta den su ehecucion.

Posicion di likides di Aruba ta teribel

CAft a calcula e necesidad di likides di Aruba na 181 miyon pa e di tres kwartaal di 2021 (Pa Corsou esaki ta 168 miyon). E consecucionnan presupuestario di e di seis sosten di likides (cu a inicia na 2020) pa Presupuesto di Hulanda lo keda poni den un nota di cambio pa Tweede Kamer. "E prestamonan di likides ta necesario pasobra e paisnan lo no por cumpli otro luna cu nan obligacionnan, manera pago di salario, contribucion na fondonan di siguridad social, obligacion di pago di interes riba prestamonan. "E posicion di likides di Aruba ta teribel y Gobierno ta mira un urgencia grandi pa otorga e di seis tranche di sosten di likides. Un maneho asina normalmente ta bin den ehecucion despues cu Staten-Generaal di Hulanda autorisa e ley di presupuesto. Pero Aruba a cumpli cu e condicionnan pa e di seis tranche. Mirando cu si pospone ehecucion di e medida di urgencia aki cu ta importante pa Reino, no por warda riba e autorisacion formal di ambos camara di Staten-Generaal," Knops a bisa. Como tal, Gabinete Hulandes lo inicia e proceso asina cu Tweede Kamer vota pa e presupuesto complementario. Despues lo pasa pa duna Aruba e prestamo. Di e forma aki ta informa Eerste Kamer tambe. Si Corsou y St. Maarten cumpli cu condicionnan lo haci mescos pa e dos paisnan aki.

Aruba lo mester pasa e rijkswet COHO pa e di siete tranche

"Aruba a duna contenido na e palabracionnan haci den e agenda di ehecucion y ta tumando e pasonan necesario. A logra practicamente tur e fechanan stipula y tin un bon colaboracion di trabou entre expertonan di Aruba y di Hulanda," Knops a sigui bisa. "Conseho di Minister di Reino a dicidi como tal pa duna e sosten di likides, conforme e Ley di Comptabilidad di 2016. Pa por bin na remarca pa e di siete tranche, Aruba, banda di cumpli cu e agenda

di ehecucion di e landspakket, mester implementa otro condicion, cu ta bin acerca. Esaki ta e colaboracion pa e nader rapport, esta cu ta inclui e conseho di Raad van Advies den e proposicion di e rijkswet Caribisch orgaan voor hervorming en ontwikkeling, COHO. Ademá, Aruba mester informa CAft mas detaya con ta sigui cu e medidanan di austerisacion den cuidio medico, en particular, cu AZV.

A scoge pa no regala placa na Aruba.

Tambe Raymond Knops a manda e cuadro a base di cua a dicidi pa duna Aruba e di seis sosten di likides. Esaki ta cuminsa cu analisis di e situacion, cu ta muestra cu e pandemia di COVID-19 unicamente a empeora e problemanan financiero-economico di Aruba. Hulanda a base di solidaridad a scoge pa yuda, cu prestamonan sin interes, pa un periodo di dos aña.

E sosten di likides ta basa riba articulo 36 di Statuut di Reino, cu ta determina cu paisnan ta yuda y sostene otro.

Si Aruba mester a financia e necesidad su mes pa medio di mercado di capital, esaki lo a trece un peso adicional, pasobra e interes lo ta mucho mas halto mirando e posicion di debe di Aruba. Consecuentemente lo tin un efecto negativo riba e posicion di debe pa motibo di interes halto. Hulanda lo por a yuda cu un regalo en bes di prestamo. Pero esaki no ta yuda Gobierno di Aruba asumi su propio responsabilidad pa e situacion economico. Presta sin condicion di reforma tampoco tabata un opcion, pasobra no ta hisa e potencial di entrada ni resiliencia di finanzas publico di Aruba. Un otro instrumento cu por a usa ta un prestamo cu interes. Pero, Consejo di Minister di Reino a dicidi contra e interes pa yuda presupuesto di Aruba. Ademá, Hulanda por a yega na medionan contra un interes negativo (den otro palabra, e no ta costa Hulanda placa pa duna un prestamo na Aruba). Lo evalua un posibel refinanciamiento di e prestamonan aki cu ta pa dos aña.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Huez cu veredicto di 'Salomon'...

Parlamento mester regla despues...

Hopi interes tabatin pa e veredicto di huez den e caso entama pa partido opositor AVP. Nan no a keda contento cu e decision di ministro di Asunto General pa no duna e partido(nan) politico cu pidi, e lista di votador. Anteriormente tabatin e intencion di duna nan e lista di votador, pero sin nan adres. Esaki aparentemente considerando cu e demas datonan no tabata relevante pa e partidonan y cu lo por conduci na mal uso, loke na su turno lo viola privacidad di e ciudadano. Manera nos a anticipa caba den nos editorial di ayera, huez cu mester a tuma un decision provisional den e conflicto aki, a considera cu e decision mas fundamental, den ki sentido e entrega di e informacion na e partidonan lo ta en pugna cu e Convenio (Europeo di Derecho Humano; Roma 1950; EVRM na Hulandes), ta pertenece den tratamiento di e caso principal (bodempcedure) cu mester sigui.

Importante ta pa constata cu huez a dicidi di suspende e decision gubernamental tuma; den e sentido aki e partido politico a sali gana, pero huez tabatin comprension tambe pa e posicion di gobierno y Consejo Electoral cu ta haya cu duna tur informacion por conduci na mal uso di e informacion, sigur entrega den forma digital. Asina huez a considera cu e partido no tin pakico di haya tur informacion di e ciudadano, y especificamente a nenga di duna e partido acceso na e adres y fecha di nacemento di e ciudadano, y mas importante ainda, a nenga di duna nan e informacion den forma digital. Esaki ta un señal cla cu huez tambe ta mira e peligro di elaboracion y mal uso di dato digital den man di un partido politico. Esey ta un punto na favor di esnan cu ta preocupa pa privacidad di dato personal den man di politico, aunke den e veredicto di 'Salomon' aki ningun partido a haya loke nan a desea pasobra huez a dicidi cu, como e no ta bay mete den e asunto di principio, den e veredicto provisional aki e ta scoge pa busca un balance entre e interesnan involvi.

Den futuro cercano tin dos asunto importante cu mester tuma lugar. Uno ta e continuacion di e caso den bodempcedure unda huez lo bay huzga definitivamente riba e asunto aki. E otro ta cu na nivel politico mester bin un decision kico ta haci cu e articulo specifico aki, en vista di un revision general di e ley di eleccion, algo cu mester a sucede basta tempo pasa caba. Aki nos por mira kico nos ta gana cu semper keda pospone cos envez di actua di biaha. Pregunta central den e

cambio di ley, fuera di otro puntonan, ta si ta bay aboli e parti aki completamente, o ta permiti partido politico un acceso mas limita na e informacion di ciudadano, si ta considera esey esencial si of no. Finalmente, ta un mayoria den Parlamento den futuro lo dicidi kico ta keda aproba. E hasta por bira parti di e programa di gobernacion, si e partido(nan) cu lo goberna haya esaki un tema cu nan ta pone den nan planificacion pa crea legislacion nobo.

Un aspecto cu lo mester trata den un eventual cambio di ley ta e argumento di e partido politico opositor den e litigio trata, cu acceso na e datonan di e ciudadano ta esencial pa nan por haci nan trabao riba e dia di eleccion, loke ta importante pa mantene transparencia den e proceso electoral. A menciona e argumento di cu mester por verifica cu e votador ta aparece di berdad riba e lista di votador y cu despues mester por verifica e cantidad di persona cu di berdad a haci uso di nan derecho di voto, of no, na cada urna electoral. Sin bay den discusion si esaki actualmente ta suficientemente garantiza, ta importante pa dedica atencion na e punto aki. Ora ta trata di eleccion, ta trata principalmente di confianza di tur den e sistema. Esey ta requeri cu tur parti involvi mester por tin e confianza ey. Sin embargo, e necesidad di transparencia no ta duna derecho absoluto, sigur no si te awe no tabatin ningun control kico realmente un partido politico ta haci cu e datonan di e ciudadano. Ta un secreto publico cu e partido cu a entama e caso tin un database bastante extenso cu dato personal di e ciudadanía, unda por haci e pregunta si esaki itin un base legal. No ta pornada cu durante tratamiento di e caso a insisti riba ricibi e informacion digital, algo cu e huez a nenga inmediatamente. Esey ta un señal cu ey e propio huez a ripara cu tabata necesario pa hala un linea y a duna solamente nomber y lugar di vota, riba papel.

E linea ey ta necesario tambe, pasobra contrario na 70 aña pasa, awendia file grandi di dato di persona tin un valor financiero. Y esey ta haci e pregunta surgi: Y kico e partido (en general) ta haci cu e datonan aki? Ki uso nan tin pa esakinan cu den Corte ta necesario enfatiza cu mester haya nan digital? Huez a tuma un decision por lo pronto pa bon di e proceso electoral e siman aki. No tin nada regla actualmente encuanto uso/abuso di informacion digital den proceso electoral. No laga esaki drumi cuatro aña.

Segun ultimo reportahe di Sociaal Crisis Plan

Lista di espera di Bureau Sostenemi y Directie Voogdijraad a reduci significantemente



Sociaal Crisis Plan ta den su ultimo fase pa finalisa cu e prome reportahe di aña 2021. E reportahe aki ta tuma luga tur aña y ta cubri tur desaroyo di tur socio y tur proyecto activo. No obstante e pandemia di Covid-19 a logra acumula tur informacion pa asina por finalisa esaki.

Sociaal Crisis Plan y hunto cu tur socio ta trahando diligentemente na e sistema nacional di proteccion di tur mucha na Aruba. Un di metanan primordial den e programa di Sociaal Crisis Plan pa Bureau Sostenemi y Directie Voogdijraad, cu ta atende cu casonan di posibel abuso di mucha y hoben, ta reduci nan lista di espera. Pa por a yega na e resultadonan mester a adkiri personal profesional pa por a atende cu casonan cu tabata riba lista di espera. Segun un comunicado di prensa, despues trabounan incansabel ambos socio a logra nan meta cu resultado significante!

Bureau Sostenemi a reduci nan lista di espera di 381 caso pa 56 caso, actualmente y ta premira cu pa luna di juli 2021 e casonan aki lo wordo kita for di e lista por completo. Esaki ta un reduccion di 85% di caso cu tabata riba lista di espera. Ademas, ta tragando ariba tur casonan cu tin un restraso administrativo pa asina completa e lista aki den luna di juli venidero.

Bureau Sostenemi a experiencia algun cambio den aña 2020 y ta tragando mas eficiente caminda reportahenan ta wordo procesa den 5 dia di trabou. Esaki ta pone cu no tin

lista di espera mas.

Na Directie Voogdijraad nos a observa e mesun desaroyo caminda reduci e lista di espera for di 116 caso pa 60 caso, un reduccion di 46%. Alabes a cera un total di 357 caso na fin di aña 2020. No obstante cu a perde algun personal den servicio a logra nan meta pa reduci e cantidad di caso riba lista di espera.

Pa mas informacion di reportahe di Sociaal Crisis Plan por tuma contacto libremente na 5281100 of manda un mensahe ariba Facebook. Reportahe lo wordo publica riba nos website asina cu ta finalisa.

Fundacion Lanta Papiamento (parti 2)

Consecuencia di enseñansa na Hulandes ta negativo pa Aruba

Enseñansa di Aruba ta basa riba e idea erroneo cu Hulandes ta idioma materno di nos muchanan.

Pa compronde e necesidad grandi pa cambio den nos sistema di enseñansa, aki ta sigui cifra relaciona cu nos poblacion y resultado/consecuencia di nos enseñansa den e sistema actual cu idioma di instruccion Hulandes, idioma materno di solamente 4% di alumno. E consecuencia ta cu Aruba su cifranan di exito den enseñansa te dia di awe ta hopi tristo.

Aruba conoce hopi dropout. Poco Arubiano ta alcansa un nivel halto di educacion. Layout please pone tabel 1 aki

Organisacion mundial OECD ta conseha lo siguiente: pa un pais logra un economia basa riba conocimiento e porcentahe di academico (hende cu a caba HBO/Universidad) mester ta 30%. Mas di 60% di nos trahadonan tin un diploma di Mavo of tin solamente scol basico.

Nivel di educacion di forsa laboral na Aruba – Censo 2010:

65.8% di trahado □ tin nivel di Scol Basico (33,9%) - EPB (17,3%) - Mavo (14,6%)

20.4% di trahado □ tin nivel di Havo (8,6%) - VWO (0,7%) - MBO/EPI (11,1%)

13.0% di trahado □ tin nivel HBO (10%), Universidad (3%)

(Di 0,8 % di trahado no tin informacion tocante educacion)

Tin solucion pa Aruba... Scol Arubano Multilingual (SAM) Den mundo di enseñansa e conceptonan idioma materno, idioma stranhero, di dos idioma tur ta hunga papel importante ora ta diseña sistema di enseñansa na bienestar di e alumnonan di un pais. Pa logra siñamento real y efectivo mester duna les den e idioma cu mayoria di alumno ta compronde miho. Enseñansa den un idioma cu e mucha no ta compronde ta inefficiente y ta causa perdedimento di hopi talento. Na Aruba, pa logra e exito cu Aruba ta desea, esaki mester ta Papiamento, e idioma cu gran mayoria di alumno ta domina. Esaki kier logra cu Scol Arubano Multilingual (SAM).

SAM ta un sistema di scol cu ta sali for di loke e mucha ya conoce y cu ta hib'e mas aleu na conocimiento nobo. E ta



diseña pa Aruba su situacion di idioma cu un enfoke riba multilingualismo. E idioma di instruccion, di duna les, ta Papiamento, idioma materno di gran mayoria di alumno. Papiamento ta tambe e di dos idioma pa hopi alumno inmigrante. Dos scol basico na Aruba a pasa un periodo como scol piloto. E prome grupo di alumno cu a pasa den e piloto ta awor den klas 3 di enseñansa avansa.

E idioma di instruccion ta Papiamento. Banda di Papiamento for di edad di 4 aña na scol preparatorio ta laga e muchanan familiarisa cu e idioma stranhero Hulandes, Ingles y Spaño. Nan

lo siña lesa y skirbi na Papiamento den klas 1. Lesamento ta mas cu decifra letter; e mucha mester compronde loke e ta lesa. Den klas 2 e lo siña lesa Hulandes tambe ora e tin sosten di e vocabulario di Hulandes cu el a siña mientrastanto. Y despues lo sigui tambe Ingles y Spaño. Un punto ta cu e mucha lo siña idioma stranhero, no como si fuera e ta un idioma conoci p'e, sino via un didactica special pa siñamento di idioma stranhero.

Conocemento di diferente idioma ta habri caminda pa participacion activo den mundo di siglo 21.



Anuncio Importante

En conexion cu Eleccion di Parlamento di Aruba, nos ta cera riba diabierna, 25 di juni 2021 desde 12:30 pm.

Nos lo ta habri bek cu cita desde dialuna, 28 di juni 2021.



Seroe Blanco 4, Oranjestad, Aruba [(297) 525 2732] www.apfaruba.org

Lengua di cas di alumno na Aruba	Papiamento	Spaño	Ingles	Hulandes	Otro idioma
	76%	12%	7%	4%	1%
EPB / MAVO	84.4	75.4	77.1	43.5	77.9
HAVO/VWO/EPI	10.8	20.4	13.6	26.7	15.6
HBO/UNIVERSIDAD	4.8	4.2	10.7	29.9	6.4

Nivel di estudio di alumno di 14 aña bay ariba den nos sistema actual di enseñansa (CBS Aruba 2010)

SKOA: “Nos lo sigui bringa pa nos werksternan te unda cu nos por”

Diaranson atardi SKOA a tene un reunion cu tur nan trahadonan di limpieza ‘werkster’ di scolnan, pa duna informacion ariba e situacion cu SKOA ta enfrentando pa locual ta trata e fondonan cu mester pa por paga e werksternan.

Desde januari 2020 SKOA ta bezig cu e caso aki, caminda directora di SKOA, señora Anuesca Baly ta informa cu placa no ta yega pa paga e werksternan di SKOA. “For di 2020 te cu aworaki, un año y mey literalmente, nos ta bezig cu e caso akinan. Y pa saca e werksternan for di incertidumbre nos a organisa awe un atardi pa duna tur e informacion cu nos tin pa nan”, señora Baly a bisa. “Nos a sinta cu tur e gremionan, nos a sinta cu belastingkantoor, nos a sinta cu Minister President, nos a sinta cu minister di Finanzas, nos a sinta cu minister Lampe tambe, nos a sinta cu mediador y aworaki tin un propuesta riba mesa. E propuesta eynan nos no a haya un contesta ariba dje, pero manera tur hende sa nos tin cu tuma medidanan, nos tin cu tuma accion pa wak nos wak e ora ey con nos ta sigui, pasobra nos no por sigui asina”.

SKOA ta ricibi for di Aruba 970 mil florin cu mester cubri pago di casi 90 werkster y e suma aki no ta yega pa paga e werksternan ni sikiera minimumloon pa luna, locual señora Baly ta bisa no ta husto. “Nos tin casi 90 werkster aworaki, nos tin 46 scol, y si nos haci un calculacion di 970 mil dividi na tur e werksternan pa luna, cuanto esey lo sali? Nos sa cu nan no lo bay yega ni na e salario minimo pa luna, y nan merece di haya un salario mesun cos cu e otro werksternan di e otro instancianan di gobierno”, e

la bisa.

Señora Baly ta sigura cu si e decision ariba e propuesta riba mesa di parti di mediador no wordo acepta pa minister di enseñansa, SKOA lo mester tuma un decision drastico pa siguiente año escolar. “Si e decision no ta favorece e werksternan, anto e ora ey nos lo tin cu tuma un decision pa locual ta nos werksternan den SKOA inmediatamente. Y e ora ey pa año escolar nobo, sea scolnan ta keda cera of lo mester bay corta, pasobra bo ta haya e tanto placa como subsidio, anto e placa ey lo mester bay yega. Esey ta un manera, of lo mester subi schoolgeld pa tur mucha. Y esey nos a trece dilanti awe y nos tur ta di acuerdo cu esey no ta un posibilidad cu ta den nos vision aworaki”, señora Baly a bisa. “Si nos bay cont’e pa mantene cada un di e werksternan, mi a haci e conteo un par di siman atras, e ta sali aproximadamente pa año pa cada alumno cu ta bay un scol di SKOA – pa keda cu e werksternan pa nan haya nan salario manera debe ser – e ta bira casi 600 florin pa cada alumno”.

Desde januari di e año aki SKOA conhuntamente cu e mediador, SEPPA, departamento di Labor y un representante di minister di Enseñansa ta den discusion pa por yega na un punto caminda tur persona involvi por sali exitoso di e situacion actual. Señora Baly ta spera cu e decision tuma por ta uno concreto, despues cu e mediador a entrega e propuesta na Consejo di Minister, cu no lo bay stroba enseñansa. “Esey ta nos meta, nos no kier stroba enseñansa di Aruba pasobra enseñansa ta e pilar y un scol mester ta algo normal”, e la bisa.



ANUNCIO IMPORTANTE

Riba dia di eleccion 25 di Juni,
2021 tur nos sucursalnan lo
ta habri di
8:00am te cu 11:00am.

Nos ta pidi encarecidamente
tur nos clientenan pa tene
cuenta cu e cambio aki y ta
gradici pa e comprension.



Dos periodista y un ex-comandante ta bandona Nicaragua pa via di detencion



(EFE) - Dos periodista Nicaraguense, entre nan Carlos Fernando Chamorro, un di e bosnan mas critico di e Gobierno, asina como un ex-comandante di e revolucion sandinista, a bandona Nicaragua den memey di un ola di aresto di dirigentenan

di oposicion y den menos di cinco luna den cual e presidente Daniel Ortega, cu ta na poder desde 2007, ta busca e reeleccion pa dirigi e pais cinco aña mas.

Chamorro cu a gana e premio Ortega y Gasset, a informa cu el a mester exilia su mes pa di dos biaha den ultimo tres aña pa via di manifestacionnan anti-gobierno cu a cuminsa pa motibo di reforma controversial di seguridad social y cu gobierno a considera como un golpi di Estado.

“Mi casa Desiree Elizondo y a mi a sali for di Nicaragua pa

resguarda nos libertad, “ e periodista a skirbi den un mensahe riba Twitter despues di denuncia e entrada hudicial cu lo a tuma luga na su cas, den cual e no tabata t’ey mas.

Tambe ayera otro periodista Nicaraguense, Sergio Marin Cornavaca, director di e website La Mesa Redonda, a informa di su salida na exilio pa “menasanan directo” di e Ehecutivo sandinista.

E ex-guerrillero Luis Carrion, un di e principal dirigente cu tabata lider di e rebelion sandinista cu na 1979 a haci cu Anastasio Somoza Debay-

le ken tabata antiguo compañero di lucha di Ortega pa retira su mes cu armanan y laga e pais, a bisa den un mensahe na Twitter, “pa continua e lucha pa democracia na Nicaragua y e libertad di tur e presonan politico”.

Diamars ultimo Merca a reclama “e liberacion inmediato” di e opositornan cu actualmente ta deteni, den special e aspirante presidencial.

Minister di Exterior di Nicaragua, Denis Moncada, a considera cu e critica ta forma parti di un “strategia di difamacion”.

Un temblor di magnitud 6.0 a sacudi e capital di Peru

(Infobae) - Un temblor fuerte di magnitud 6.0 na escala Richter a sacudi diamars ultimo e costa central di Peru, incluyendo su capital Lima, sin reporta dañonan persona ni material, según Instituto Geofísico di Peru a informa.

E temblor a wordo registra casi 10or di anochi y su epicentro a localisa na 33 kilometer di Ocean Pacifico.

E movimiento a wordo origina na un profundidad di 32 kilometer di e superficie marino, loke na Mala, e poblacion mas cercano na epicentro, a ser sinti cu un intensidad fuerte, di 5 grado na scala di Mercalli. Den un prome momento a reporta cu e temblor tabata di un magnitud di 5.8, pero despues IGP a coregi esey.

Den e evento no a wordo genera nin-

gun alerta di tsunami na e litoral Peruano, segun Direccion di Hidrografia y Navegacion di Marina di Guerra di Peru a precisa.

Den caso di e temblor, autoridadnan local di Instituto Nacional di Defensa Civil (Indeci) a recomenda pa actua cu calma y tin identifica e zona sigur paden y pafo di e cas, pa asina evita dañonan personal cu lo por lamenta. Ambos, ta sugeri pa tin un tas di emergencia cu hermentnan, radio portatil y alimento basico cu bleki.

Hopi limeño a Sali riba caya pa via di e fuerte temblor, tambe por a mira periodistanan, mientras cu e servicio di Hidrografia a informa cu no tabatin un riesgo di tsunami. “Tabata fuerte, el a sacudi henter e cas, nos tin cu a Sali riba caya”, Juli Lazaro Rodriguez di 60 aña a bisa.

Cada aña por lo menos un centenar di temblor perceptibel ta sacudi e poblacion, e ta ubica na e area denomina Cinturon di Fuego di e Pacifico, un

zona di amplio actividad sismico cu ta extende te costa di e continente Mericano y na unda ta registra aproximadamente 85% di e actividad sismico mundial.



Negociacionnan mester ta basa riba nivel local y regional

Protestanan na Colombia ta transforma den activismo comunitario

Ora protestanan prome a lanta na Colombia na April ultimo diferente demostrante scondi tras di mascara a core cu polis for di e bario negligisha di Aguablanca na Cali cu piedra. E area a haya e nomber nobo Puerto Resistencia y a keda transforma den un centro di cultura, comunidad y democracia. Y habitantenan ta reuni tur siman pa discuti e motibonan di e protestanan y pa yega na solucion pa e crisis social. Tur mientras cu voluntarionan ta instrui arte na muchanan.

“E hendenan ta cuminsa spierta,” ‘Soldat’, cu ta un lider di protesta y estudiante di Universidad di 25 aña a bisa durante un reunion ricen. “Nan sa cu mester scucha nan.”

Manera ta conoci e reforma fiscal a

crea un protesta nacional dia 28 di April. Un movcion massivo di estudiante, sindicalista, indigena y afro-Colombiano sinembargo a sigui subi caya pa demanda igualdad social y reforma policial. Motibo di esaki ta violencia policial y e nivel di desempleo y pobresa cu a keda empeora durante e pandemia.

Pero algun comunidad ta keda frustra pa e negociacionnan nacional y a dicidi pa cuminsa cu un dialogo na un nivel local, unda nan ta spera cu lidernan di municipionan lo tin oido pa nan preocupacion. “Loke mester sosode ta cu tin negociacion regional y local cu ta involvi comisionnan comunitario cu a lanta rond di e pais, segun Gimena Sanchez-Garzoli, Director di Andes na e Oficina di Washington riba Latino America. “Nan ta enfoca riba asuntonan inmediato den

areanan specifico cu nan ta den y no ta mara necesariamente na e agenda nacional. Cualquier negociacion lo mester rekeri participacion regional y local.”

Den apenas di algun siman a mira varios reunionnan comunitario rond Colombia, mayoria di nan den bari-onan afecta pa pobresa, desempleo y violencia, unda ciudadanonan mes mester resolve nan problemanan structural.

Hopi residente di Cali, e ciudad cu e di dos poblacion di hende colo scur di Latino America, ta victima di problemanan residencial, crimen y violencia. A yega na un acuerdo preliminar entre e Alcalde Jorge Ospina y e union di resistencia di Cali, cu ta inclui 26 grupo. E Alcalde a priminti medida nobo pa preveni mas morto

di demostrantenan y tambe a compromete sosten institucional pa e reunionnan comunitario y eventonan cultural. Pero e demostrantenan mester priminti pa para e blokeonan.

Pero tin discusion similar tumando luga rond di e pais. Na Bogota, a percura pa un espacio unda organizacionnan social y demostrantenan cu no a sinti nan mes representa pa e comision di protesta por expresa nan preocupacion directamente na oficialnan di e ciudad.

E comision di protesta ta representa sindicatonan grandi, manera e Union Central di Trahadado y e Federacion Colombiano di Trahadonan di Educacion, y a haya hopi critica pa algun cu ta e lidernan di sindicatonan a asumi e responsabilidad pa e movcion spontaneo cu a lanta rond di e pais.

Venezuela: Conferencia Episcopal ta denuncia implantacion di ‘sistema totalitario’

(LaPatilla) - Conferencia Episcopal Venezolano (CEV) a denuncia e “gradual implantacion di un sistema totalitario” a traves di e asina yama “Estado comunal” impulsado pa dictadura di Nicolas Maduro.

Mediante un comunicado relaciona cu e bicentenario di e Bataya di Carabobo, Iglesia Catolico Venezolano ta considera cu, cu e modelo aki, e regimen Chavista “ta trata di pone protagonismo di pueblo den margen, e berdadero y unico suheto social di su propio existencia como nacion”.

“E principal institucionnan di bida ciudadano ta ser golpea te tal punto cu ta pretende impone un vision nobo y un modelo diferente di democracia participativo, proponi den Constitucion”, segun e advertencia di CEV. En vista di esaki, e obisponan Venezolano a haci un yamado pa enfrente “e Bataya pa democracia, e estilo propio y fecundo di nacionalidad entre e Venezolanonan”.

Den e documento, firma pa e hunta directivo di Conferencia Episcopal, e preladonan a subraya cu Venezuela ta

pasando den “un profundo crisis cu ta crea desconsuelo y desaliento”, entre otro motibo pa e “gran deterioro di e servicionan publico” y pa e situacion di salud a raiz di e pandemia di coronavirus, cu “ta exigidetermina un plan di vacunacion pa henter poblacion”.

CEV tambe a denuncia cu “empobrecimiento di tur sector di e pais a crece, y hiperinflacion uni na e casi desaparicion di nos moneda a haci cu Venezolanonan a perde capacidad di produci, adquiri y sostene nan mes dignamente”. Tambe Iglesia



a expresa preocupacion pa e “aumento di migrante y refugiado Venezolano, cu ta sali pa otro nacion en busca di mihor condicion di bida”. Den e contexto aki, Confer-

encia Episcopal Venezolano a reafirma “e urgencia di un cambio radical unda tur ta participa sin interes particular”, pa lo cual nan a yama ‘refunda’ e pais.

Venezuela: Rick Scott ta ricibi delegacion di Guaido



(LaPatilla) – Sendor Mericano pa estado di Florida, Rick Scott, a ricibi e delegacion di e gobierno interino di Venezuela, reconoci pa Merca como gobierno legitimo di e pais, den cuadro di e gira internacional cu e alternativa democratico ta haciendo pa presenta nan Acuerdo di Salvacion Nacional, promovi pa presidente interino Juan Guaidó.

Scott a ratifica e compromiso di gobierno di presidente Biden cu e

lucha democratico di e Venezolanonan y a reafirma su apoyo na e causa pa libertad na Venezuela.

“Maduro ta un genocida, nos a mira e violacionnan di derecho humano y e daño cu Maduro a haci na e famianan Venezolan,” Scott a bisa, acompaña pa e delegacion lidera pa Leopoldo Lopez y Carlos Vecchio. Tambe el a destaca cu e sancionnan imponi pa e pais Norteamericano ta hopi importante pa presiona e regimen Chavista y logra algun dia salida di poder di Maduro.

St. Croix: Refineria di Limetree Bay lo cera pa un tempo indefini

(Reuters) – Limetree Bay Energy lo cera nan refineria na St. Croix pa un tempo indefini debi na problemanan financiero, e compania a bisa dialuna, despues cu un serie di contratiempo operacional a cera e facilidad.

E refineria di 210 mil bari pa dia a cuminsa traha bek na februari despues di tabata inactivo pa casi un decada, pero e tabata forsa pa cera na mei despues cu e facilidad a spuit bisñanan cerca cu un neblina di petroleo y e residentenan a keha di problemanan pa hala rosea.

Luna pasa e agencia di proteccion di medio ambiente di Merca a ordena pa e refineria cera pa por lo menos 60 dia despues di e incidentenan ey, cu tambe a contamina e awa di e comunidad. E agencia menciona tambe a ordena e refineria pa instala y opera 18 monitor di sulfur dioxide y tambe hydrogen dioxide pa

e refineria por cuminsa opera bek. Limetree no a logra sigura e financiamiento necesario pa reanima e refineria y lo retira aproximadamente 271 empleado efectivo 19 di september, e compania a bisa.

“Esaki tabata un decision sumamente dificil pa nos, y nos ta hopi tristo pa anuncia e suspension di nos plannan pa reanima e refineria”, director ehecutivo di Limetree Bay, Jeff Rinker, a bisa.

Cuminsamento di e luna aki, Reuters a reporta exclusivamente cu Arcilight Capital, e compania cu e mayor cantidad di share den e refineria, a sali di nan posicion y a kita e refineria di nan portafolio den april despues cu nan inversion a experiencia miyones di dolar na perdida.

E refineria a cuminsa traha bek na februari bou di un equidad di propiedad priva. E tabata diseña pa haya ganashi di un mandato di com-

bustibel marino internacional di aire limpi conoci como IMO 2020.

E reanimacion di e refineria a wordo atrasa pa mas di un aña y a pasa e presupuesto pa mas di 1 bion dolar. FS Energy & Power Fund, un compania di desaroyo a bisa den un presentacion luna pasa cu

e interesnan ariba e debe di e refineria no a wordo haci den mas di 90 dia.

Residente di St. Croix Jelani Ritter a bisa cu e ta simpatisa cu e empleadonan cu lo perde nan trabou, pero e ta spera cu esaki lo marca e final di petroleo como e fuente principal di e economia local.

“Mi ta wak esaki tambe como un oportunidad pa nos gobierno busca otro alternativanan pa diversifica entrada di nos portfolio economico manera un teritorio afo di e negoshi di petroleo”, Ritter a bisa.



Dera Gay: Un fiesta cu tin varios storia di su origen



E fiesta cultural di San Huan (Huan Bautista) conoci den boca di pueblo manera Dera Gay ta data desde aña 1862 y ta wordo celebra tur aña riba 24 juni. E storia di e origen di e fiesta religioso y cultural aki conoce varios version.

E origen religioso ta relaciona cu fecha di nacemento di San Huan Bautista pero na mes momento e origen cultural ta muestra riba e fiesta di cosecha. Aunke tin un aspecto religioso, Dera Gay ta mas

tanto conoci como un fiesta cultural cu entre otro musica, baile y canto. Colornan cu ta domina ta cora y geel. Geel ta simbolisa e palo di kibrahacha cu ta floria y cora como simbolo di candela cu ta cende riba e anochi prome pa anuncia e fiesta di e siguiente dia.

Segun tradicion e fiesta ta cuminsa dia 23 di juni ora cu e cunukeronan ta cende sobra di palo di maishi na candela y pa asina cuminsa prepara pa e temporada nobo di cosecha. E cendemento di

candela ta manera un limpieza pa despues por cuminsa di nobo.

Dia 24 di juni, despues di bahada di solo, e fiesta di San Huan ta cuminsa den diferente distrito cu baile di Dera Gay, baile di bula candela y baile di bandera. E baile di candela ta pa proteccion contra malesa y mala suerte. E baile mas conoci ta esun di Dera Gay, unda e hende homber cu su wowo tapa y cu un palo den su man mester purba mata e gay. An-

tes e bailamento aki ta tuma luga den sabana cu un gay bibo dera. Awendia ta uza un gay traha y e baile ta den club. Esunnan cu sa baila ainda den sabana of riba veld di tera ta uza un calbas.

instrumentonan musical cu ta resalta ta fio, wiri y tambu. E cantica di Dera Gay mes ta data desde 1862. Locual no ta falta den e celebracion aki ta cuminda crioyo y bebida.

Tambe tin un baile di bandera, unda ta pone diferente banderina den suela y un persona cu wowo tapa cu lenso ta busca e banderinnan. E ceremonia ta wordo acompaña pa musica folklorico. E

E fiesta di San Huan y Dera Gay a bira hopi popular atrobe despues di añanan setenta bou di poblacion local como tambe na e scol ta duna atencion na e fiesta popular aki. San Huan ta bin, San Huan ta bay.



Tur mucha tin derecho riba un relacion cu su tata

Un biaha mas mundo a celebra Dia di tata. Un dia unda ta dedica atencion y aprecio na tur tata pa e papel importante cu nan tin den bida di nan yiu(nan). Comision Derecho di Mucha tambe ta uni na e dia di reflexion aki unda ta para keto na e tata cu su importancia ta visibel den e Tratado Internacional di Derecho di Mucha cu a keda aproba na aña 1989 y cu Aruba tambe a ta formalmente comprometi na dje desde aña 2001. Artículo 10 di e tratado ta menciona e importancia pa e mucha pa e tin un relacion cu su mayornan. Hasta den caso cu un di e mayornan ta biba den exterior. Den caso nan unda un mucha no ta biba cu un di su mayornan ta importante pa palabra con lo duna forma na e relacion pa medio di un bon contacto y uno structural.

Ambos mayor ta importante y tin un aporte unico na e desaroyo di nan yiu. Sinem-

bargo den e articulo aki nos ta para keto riba e influencia positivo cu un tata por tin den educacion di su yiu. Den cada etapa di e mucha su bida e tata tin un luga unico. Cuminsando cu forma un laso cu e baby dor di dun'e amor por medio di contacto di wowo, carg'e, papia cu ne, canta p'e pa asina por forma un laso di amor cu lo yuda e mucha den su desaroyo emocional. Den edad di 4-6 aña e papel ta amplia dor di sigui traha na e relacion pa medio di e duna estructura y haci actividadnan manera hunga cu e yiu, lesa pa e yiu mustre e amor cu palabra. Segun cu e yiu ta drenta otro etapanan di desaroyo e tata su contribucion ta keda adapta na e necesidad di e yiu. Asina e yiu adolescente e ta rekeri pa e relacion ta uno cu ta brind'e espacio pa e por desaroya den limitenan cu ta proteg'e y cu dialogo pa transmiti norma y balornan sano pa su formacion pa ta un adulto balansa cu ta uza su capacidad completo.

Nos a puntra 2 mucha kico ta

e os mas dushi cu nan tata y esaki tabata nan contesta:

Mucha A: Cu tur ora mi tata ta for di su tempo, pa e traha tempo pa nos. E ora mi por puntr'e tur cos.

Mucha B: E sa cu su tata ta stim'e asina hopi y esey e ta

haya hopi dushi y tambe ora e haya regalo.

Na Aruba nos tin diferente forma di famia cu ta conduci cu tin mucha cu no ta biba cu nan tata, pero ta keda importante cu nan tin un bon relacion cu nan tata.

Mucha C: tabata si e siguiente mensahe pa tur tata cu no ta biba cu su yiu: "Sa cu henter mundo toch sa cu bo ta un tata special. Maske bo ta leu y no ta biba cu yiu(nan), bo ta special y sa tambe cu bop or wordo stima dor di bo yiu(nan).



Grupo di ciudadano 60+:

Peticion na e proximo parlamento y e proximo gobierno

Nos hendenan ariba 60 año sigur no ta e grupo cu ta exigiendo mas atencion durante campaña 2021. Pero si nos ta e grupo cu a construi e Aruba di awe. Mayoría cu a bay studia afo, a bin back y a contribui y a construi e Aruba cu nos tin awor aki.

Tur e entradanan di nos salarionan durante añanan y nos pensioen, actualmente ta bay back den economia di Aruba. Nos pensionadonan ta esnan cu a y ta contribui grandemente na caha di gobierno pa loke ta trata tur sorto di belasting: erfpacht, grondbelasting, inkomstenbelasting, number di auto, AZV, BAZV, BBO. Nos ta bon pagado, nos mayornan a siña nos esey. Mayoría di nos ta come, bebe y gasta na Aruba mes! Y nos ta drumi trankil. Segun nos dado momento mester yega e dia cu nos no mester paga be-

lasting mas. Importante ta pa Parlamento dicidi y gobierno cumpli cu e deseo grandi aki di nos tur.

Ta asina cu e grupo di 60 año pariba ta e unico grupo cu ta traspasa nos norma y balornan. Tambe ta asina cu mas y mas welo y welanan ta cuida tur dia nan nieta y nietonan. Pues ta balor, norma y respet ta loke nan ta traspasa pa e siguiente generacion. E grupo aki a cumpli ya caba cu su trabao y ta cumpliendo ainda y ta sigui cumpli cu su trabao na bienestar di Aruba, hopi biaha boluntariamente..

Nos por bisa cu lamentablemente debatenan y programanan a pone hopi atencion na tur otro grupo cu ainda falta hopi año pa contribui na bienestar di Aruba y na cierto topiconan. No a pone atencion debido na nos 60 plussers cu tambe tin areanan



cu falta mehoracion.

Nos deseo ta cu e proximo parlamento y gobierno realisa e balor grandi di e grupo di 60+ y cumpli y cu e necesidadnan y areanan di atencion di nos 60+ cu ainda ta pendiente pa mehora.

Algun area ta e.o. pago di menos belasting y un edad maximo cu no mester paga

belasting mas, mas atencion debido na cuida di grandinan cu mester di dje, debido atencion pa e grandinan cu mester traha te final di nan bida cu un salario abou of salario minimo.

Nos ta alrededor di 25.000 60+ votador/ 7+ asiento.

Papia cu nos y scucha nos

Eventonan di informacion online pa tur cu ta bay studia entrante augustus 2021

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) conhuntamente cu Arubahuis e aña aki un biaha mas ta organisa diferente sesion di informacion online, special pa tur esnan cu ta preparando pa bay studia entrante augustus 2021.

E programa lo consisti di Webinars, Online Q&A sessions y Online Meet & Greet.

Webinars

Durante e webinar DEA lo percura pa tur informacion relaciona cu Arubalening, mientras e webinar ta conta tambe cu contribucion di diferente partners, tanto lo-

cal como internacional, cu lo duna informacion riba diferente aspecto importante pa e futuro estudiante y su mayornan.

Lo tin webinar tanto pa esnan cu ta bay studia den region como esnan cu ta bay studia na Hulanda.

Studia den Region

Departamento di Enseñansa lo tene un webinar caminda cu lo duna informacion general pa studiantenan cu ta pensa di bay studia den region. Den cooperacion cu Education USA lo duna informacion relaciona cu studiamiento na Merca. Censo y AZV lo elabora riba e proceso

di uitschrijving pa e studiantenan cu ta bay sigui nan estudio den region.

Studia na Hulanda

Arubahuis conhuntamente cu diferente partners lo duna amplio informacion relaciona cu studiamiento na Hulanda. Lo papia di asuntonan practico manera seguro y vivienda, asuntonan di uitschrijving na Aruba, e vuelonan organisa y e guia y sosten di Arubahuis. Lo enfoca tambe riba topiconan manera "Gezondheid en Verzekering", "Studeren en Budgetteren", "Studeren in het Hoger Onderwijs" y "Study in Holland: the real student experience".

Online Q&A cu scol y Meet & Greet cu Mentor y POC Pa e grupo cu ta bay Hulanda, Arubahuis lo facilita algun sesion di "Online Q&A" cu representacion di diferente scol na Hulanda na unda cu lo tin oportunidad pa haci tur pregunta pa loke ta e scol y estudio.

Tambe Arubahuis lo facilita algun "Online Meet & Greet" cu e mentor y opvangcommissie (POC) di e diferente ciudadnan na Hulanda. Aki lo tin oportunidad pa cera conoci cu e team y intercambia di informacion pa loke ta opvang 2021 y e experiencia

di biba y studia na e ciudad of regio. Invitacion y registracion pa e "Online Meet & Greet" ta bay via e Mentoren na Hulanda.

Programa

E programa pa e Online Information Events cu ta cuminsa diamars dia 29 di juni proximo, ta uno basta extenso, yena cu diferente actividad parti durante 3 siman. Por haya e programa completo cu tur detaye di cada evento riba nos website www.ea.aw.

Registracion

Participacion na e Online Information Events ta completamente gratis. Sin embargo ta rekeri pa registra pa participa na cada evento. Pa informacion y registracion mester acudi na nos website www.ea.aw.

Mas informacion

Pa mas informacion relaciona cu Arubalening of studiamiento por acudi na website Enseñansa Aruba www.ea.aw. Tambe por sigui e social media pages (facebook y instagram) di ambos Departamento di Enseñansa Aruba @educationaruba y Onderwijszaken Arubahuis @onderwijszakenarubahuis pa keda up to date cu tur informacion oficial.



TRAFICACION Y CONTRABANDA DI HENDE TA PASA SERCA DI BO

HABRI BO WOWO!

SOSPECHA ALGO?
592 3231
HOT LINE
24/7

PA MAS INFORMACION
HABRIBOWOWO.COM
 f @HABRIBOWOWOARUBA

Ruman no tabata kier borchu politico y a causa destruccion

Diamars ultimo den oranan di anochi un persona riba lista politico di partido Pueblo Prome a pidi asistencia di polis pa un borchu cu a keda destrui na cas di famia. E persona cu ta biba na e cas a kibra e biganan cu ta wanta e banner di e partido politico y aki e ruman a pidi asistencia. Polis a presenta na e sitio pa asina intermedia den e asunto aki.



Ministro di Husticia, Siguridad y Integracion ta anuncia cu entrante **25 juni 2021** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un **LPG opslagplaats cylinder te 2500 lbs na Tanki Flip 109**. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia, Siguridad y Integracion mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Chauffeur di pickup a causa accidente y un auto di polis involvi

Diaranson ultimo den oranan di merdia riba caminda di Camacuri banda di Aruba Bank un auto policial a para pa un taxista su dilanti cu su borchu a cay riba caminda. Tras di e auto di polis tabatin un Hyundai Van cu tambe a para na un distancia. Pero for di patras tabata biniendo un pickup unda e chauffeur no a regula su velocidad y a dal un brake basta largo y dal basta duro tras di un Hyundai Van pa despues e van dal tras di e auto di polis rav4. No tabatin ningun persona herida, daño material tabata considerable ningun persona a resulta herida. Polis di departamento di trafico a acudi na e sitio pa tuma dato.



Banco di Caribe ta un di e sponsornan di e di 2 Festival Bos Escolar 2021

ORANJESTAD: Diasabra y diadomingo ultimo a tuma lugar na Cas Di Cultura e di dos edicion di festival di canto, Festival Bos Escolar. Banco di Caribe a haci entrega di premio na ganadornan di categoria 2. E festival organisa pa fundacion Muchanan Sabi y Harmonix, e aña aki a conta cu 70 participante. Banco di Caribe ta masha orguyoso di por a patrocina e festival di canto pa di dos aña consecutivo. Nos ta considera e festival aki importante den formacion artistico di e mucha y hoben arubano.

Tocante Muchanan Sabi y Harmonix Muchanan Sabi ta un grupo di mucha entre 3 te cu 12 aña y Harmonix ta un grupo di hoben di 13 aña p'ariba cu ta

practica canto y baile den siman. E gruponan aki ta bou di direccion di Sra. Edselyn Figaroa. E meta di e gruponan ta pa atraves di musica inspira nos muchanan pa nan crece cu confianza propio, respet, disciplina y cu amor pa arte. Atraves di musica ta inculca cultura di Aruba for di un edad hoben den e muchanan.

Muchanan por a participa den 4 categoria. Categoria 1 tabata pa muchanan di 4 pa 6 aña, categoria 2 pa muchanan di 7 pa 9 aña, categoria 3 pa muchanan di 10 pa 12 aña y categoria 4 pa muchanan di 13 pa 18 aña. Pa cada categoria a saca prome, segundo y tercer lugar. Banco di Caribe ta felicita tur e ganadornan di Festival Bos Escolar, principalmente esunnan den categoria 2.



OM cera diabierna despues di merdia

Ministerio Publico lo ta cera riba diabierna venidero 25 di juni 2021 desde 11.30'or di mainta. Esaki

relaciona cu eleccion. Desde dialuna 28 di juni 2021 OM lo habri atrobe pa publico.

Pelea cu machete y un homber a keda herida

Diaranson den careda di 6'or atardi den Tarabana na Maripampunstraat dos homber a hala otro cu conopi y un di nan tabatin machete den su poder y a corta un homber

cune na su brasa. Patruya a presenta di biaha y a topa cu e victima, e homber tabatin corta na su brasa y no tabata desea asistencia di ambulance y a tuma su dato. Polis a keda

informa cu ta un conocido di polis a bringa cu e persona y despues di e pelea riba caya a benta e machete den cura di un cas y polis a tuma esaki den beslag.



BONDIA
ARUBA

ARUBA
TODAY

CARIBBEAN SPEED PRINTERS N.V. PARTICIPACION

En conexion cu dia di Eleccion



BO VOTO, BO VOZ

NOS OFICINA LO TA SERA RIBA

25 di juni 2021 despues di 12or di merdia

Tur cliente cu kier pa nan aviso of comunicado sali diasabra 26 di juni 2021 of dialuna 28 di juni 2021 lo mester entrega esaki na nos oficina, mas tarda 24 di juni 2021 prome cu 5or di atardi of por manda esaki via nos email: aviso@bondia.com

Djokovic, Barty ta top seed na Wimbledon



(AP) — Campeon defensor Novak Djokovic a wordo nombra e top seed na Wimbledon ayera, mientras e ta busca su di 20 titulo Grand Slam mientras Roger Federer y Serena Williams ta cuminsa e tor-

neo riba yerba proximo siman riba di shete seed.

Rango top, Ashleigh Barty ta number 1 seed den banda femenino. E Australiano no a hunga desde cu el a retira den segundo round di su partido

na French Open pa motibo di un lesion na su pia.

E draw ta diabierna awo y e torneo ta cuminsa dialuna.

Rango number ocho, Federer tin e di shete seed pasobra rango number tres, Rafael Nadal no ta participando den Wimbledon pa descansa y recupera despues di su perdida contra Djokovic den semifinal di French Open.

Daniil Medvedev ta e segundo seed, sigui pa Stefanos Tsitsipas y Dominic Thiem, maske e Austriaco a retira di un partido na Mallorca diamars pa motibo di dolor na su pols.

Campeon defensor Simona Halep tin segundo seed fe-

menino, dilanti di Aryna Sabalenka y Elina Svitolina. Rango number dos, Naomi Osaka, no ta hungango.

Na Roland Garros, Djokovic a gana su di 19 titulo Grand Slam pa lag'e faltando apenas uno pa alcanza e record di Federer y Nadal.

Federer, cu record di ocho biaha campeon na All England Club, a bisa anteriormente e aña aki cu e lo 'build up' pa Wimbledon mientras el a bolbe di dos cirugia na su ruidia.

Pero e gigante Suiso di 39 aña di edad no ta den su forma top, retirando di French Open despues di un partido desgastante den tercer round, y fayando siman pasa di yega na quart final di Halle Open

pa prome biaha.

Federer tabata asina cerca di un di nuebe titulo na Wimbledon den final 2019, teniendo dos punto di campeonato prome cu eventualmente perde contra Djokovic den un desempate den di cinco set. Tabata e di cinco titulo di Djokovic na Wimbledon.

E intento mas recien di Williams, tambe di 39 aña di edad, pa un di 24 titulo Grand Slam pa empata e record di Margaret Court, a termina den un perdida den di cuatro round na French Open. Si titulo mayor di mas recien tabata na comienso di 2017. Wimbledon a keda cancela aña pasa pa prome biaha desde 1945, pa motibo di pandemia di coronavirus.

Ronaldo ta anota dos gol pa alcanza 109 y Portugal ta avansa den Euro2020

(AP) — Cristiano Ronaldo a anota dos penalty pa empata e record overall masculino di 109 gol, y Portugal a avansa na e ronda di 16 den Campeonato Europeo despues di un empate 2-2 contra Francia ayera.

E di cuatro y di cinco gol pa Ronaldo lidera e torneo a pone iguala ex-delantero di Iran, Ali Daei cu 109 gol, mientras tambe ta extende su record den torneo na 14.

Karim Benzema a anota ambos gol pa Francia, pa prome biaha den e torneo despues di no a logra anota na Euro 2008 y 2012.

Campeon defensor, Portugal a termina na tercer lugar den e grupo, un luga tras di Alemania. Francia, cu ya a clasifica, a keda na prome luga.

Ronaldo a anota e gol di apertura den minuut 31 y despues a empata na minuut 60, despues cu Benzema a pone campeon Mundial Francia den bentaha 2-1 tiki despues di medio tempo for di un pase di Paul Pogba.

Benzema tambe a anota un penalty den prome extra-tempo despues cu Kylian Mbappe a sufrí un foul. Tabata e prome gol internacional di Benzema den casi seis aña despues di perde su spot den e team despues di haya

problema cu coach Didier Deschamps.

Pogba casi a anota un gol ganador pa Francia memey di segundo mita, pero portero di Portugal, Rui Patricio a haci e safe increibel pa saca su tiro for di e crossbar y despues tambe a safe e tiro follow-up di Antoine Griezmann.

Francia lo enfrenta Suisa den e siguiente ronda y Portugal lo enfrenta Belgica.

E racha historico di Ronaldo, di 36 aña di edad, a cuminsa 17 aña pasa na momento cu el a anota su prome gol pa Portugal den un perdida 2-1 contra Grecia den etapa di grupo na Euro2004.



Prome cu diaranson, e nunca anteriormente a anota contra Francia.

El a drecha esey, pero solamente despues cu su compañero di team Danilo a ricibi tratamiento riba e cancha despues cu portero di Fran-

cia, Hugo Lloris a haci un tiro liber y dal mokete na cara di Danilo. Lloris a ricibi un carchi geel di referee Spaño, Antonio Mateu Lahoz, kende despues inmediatamente a señala pa asistencia medico y a otorga un penalty.

Verstappen ta elogia strategia di su team despues di 'un di e miho victoria di mi carera'



(DutchNews.nl) – Max Verstappen a describi su victoria den ultimo aliento den Grand Prix Frances diadomingo ultimo como 'un di e miho victoria di mi carera' mientras el a extende su liderazgo den e campeonato di coredo na 12 punto.

E coredo di Red Bull a pasa campeon mundial Lewis Hamilton riba e penultimo buelta pa compensa e entrega di su posicion pole den prome birada. El a duna tributo na su team, cu a cambia nan strategia pa incorpora un segundo pit stop, permitiendone Verstappen persigui

Hamilton y su compañero di team Mercedes, Valtteri Bottas, den e ultimo bueltanan riba tairanan fresco.

“E team a opta pa un strategia brillante”, e coredo di 23 aña di edad a bisa Ziggo Sport. “Si tur cos bay bon na final e ora obviamente ta absolutamente perfecto. Si bo keda na segundo luga, bo ta decepciona, pero el a resulta bon.”

E siguiente dos ronda di e Grand Prix ta na e circuito sede di Red Bull na Austria, unda Verstappen a gana e Grand Prix Austriaco na 2018 y 2019.

Un futuro prometedor pa un y tur! + Bishita y conecta cu nos na www.accion21.com

Riba peticion

DVG ta brinda e posibilidad pa residentenan scoge e vacuna di Johnson & Johnson

Riba peticion di un grupo den comunidad cu ta desea di ricibi e vacuna di Johnson & Johnson, DVG a pidi Hulanda un cantidad di 2.500 dosis pa brinda e grupo aki e oportunidad pa scohe pa e vacuna aki. E vacuna di Johnson & Johnson "Janssen", mescos cu Pfizer ta aprobador Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP); Center of Diseases Control (CDC); Food Drugs Administration (FDA) di Mercay European Medicaments Association (EMA) na Europa. E vacuna di Johnson & Johnson ta consisti di un solo dosis y ta traha abase di e tecnologia e biotecnologia moderno unda cu ta haci uzo di un virus no activo (vector) cu tin den dje instruccioannan genetico specifico pa nos celnan genera e proteina Spike ("S") no infeccioso pa stimula e curpa pa reaccion y produci anti-curpa protector contra COVID-19. E vacuna aki no tin e virus SARS-CoV-2 y NO por causa COVID-19. E vacuna di Johnson & Johnson tin un efectividad di minimal 66% contra COVID-19 engeneral y ta proteha 85% contra forma grave di COVID-19. Esaki ta poco menos cu Pfizer, pero ta ideal pa e grupo di meta cu no tin condicion di salud. Johnson y Johnson ta activo contra e Covid-19 variantenan cu ta circulando na e momento aki rond mundo.

Yegada di e 2500 vacunan aki di Johnson & Johnson no ta nifica cu Aruba lo no duna Pfizer vacine mas. Pfizer ta keda e vacine principal cu ta wordo duna. E vacuna di Johnson & Johnson ta brinda un di esnan cu debi na razonan ariba menciona, sea pasobra e vacuna ta un solo dosis of pa motibo cu eta

traha abase di e tecnologia diferente, e oportunidad pa opta pa e alternativa aki. Es cu ta desea di ricibi Pfizer y no Johnson & Johnson lo sigui ricibi Pfizer pa awor, cu ta e prome vacuna cu DVG ta recomenda pa e poblacion en general.

E vacuna di Johnson & Johnson ta pa personanan di 18 aña bay ariba y no ta pa hende muher na estado. Un di e posibil "bijwerkingen" di e vacuna aki cu den caso muy raro a wordo raporta, ta trombose en combinacion cu un cantidad di "bloedpaatjes" abou. Pa esey ta importante pa tuma contacto cu e dokter di cas, si en caso "bijwerkingen" lo aparece. DVG ta considera si e vacuna di Janssen ta suficiente efectivo y safe.

E yamado di Departamento di Salud Publico na comunidad ta pa sigui vacuna, entrante diaranson 23 di juni, esnan cu ta desea e vacuna di Johnson & Johnson por yama 280-0101 of 522-4200 pa haci un cita. Cua cu bo persona dicidi pa tuma ta yuda proteha bo propio salud y tambe ta sigui yuda reduci e plamamento di e virus di COVID na Aruba. Casonan activo ta bahando pero pa e baha mas Aruba mester logra cu un minimo di preferibilmente 85% di nos comunidad ta vacuna y lo facilita biahamento den exterior.

Pa cualkier informacion, por tuma contacto cu nos na 522-4200 of por subi nos website www.dvg.aw of nos facebook page.



Cuida bo informacion personal

ALERT

PHISHING!

Recientemente, un mensahe di 'SMS' a circula via telefon pa pidi cliente di Banco di Caribe pa confirma y verifica nan number di telefon uzando un 'link' den e mensahe. Esaki ta pa por sigui haci transaccion 'online'.

Por favor sea consciente cu Banco di Caribe lo no manda e-mail ni mensahe electronico pa pidi informacion personal confidencial ni credencial pa acceso na BdC Online of otro sistemanan cu ta rekeri esaki.

Na momento cu ricibi e tipo di mensahenan aki, por favor no primi riba e 'link' y tuma contacto cu nos Departamento di Servicio na Cliente mesora pa raporta esaki.

www.bancodicaribe.com

BANCO DI CARIBE



Eleccion 2021

Haci uso di bo derecho, bai vota!

Carlos Guiamo **6**

raiz DEMOCRACIANOBO.COM

Sembrando Futuro

uncle Rays **SUPER Do it Center.**

Official distributor of uncle Ray's in Aruba | SUPER Do it Center Aruba

Mr. Geoffrey Wever
Candidato Nr 2

Urna	Districto	Total votador	AZI	PPA	MAs	UP	mep	HC	POR	AVP	EVF	CURPA	raiz	RED Democrático	Total voto valido
1	Centro di Bario Noord	Noord	1,032												
2	MFA Noord	Noord	992												
3	Sint Anna School (1)	Noord	840												
4	Sint Anna School (2)	Noord	973												
5	Sint Anna School (3)	Noord	1,062												
6	Sint Anna School (4)	Noord	968												
7	Club Don Bosco	Noord	1,071												
8	Scol Basico Kudawecha	Noord	1,060												
9	Colegio Felipe B. Tromp	Noord	1,007												
10	Compleho Deportivo Frans Figaroa	Noord	1,095												
11	Scol Basico Washington (1)	Noord	930												
12	Scol Basico Washington (2)	Noord	799												
13	Centro Hubenil Washington	Noord	998												
14	Centro di Bario Tanki Leendert	Tanki Leendert	1,055												
15	Colegio Ora Ubao (1)	Tanki Leendert	1,120												
16	Colegio Ora Ubao (2)	Tanki Leendert	863												
17	Ceque Colegio MAVO	Oranjestad	1,060												
18	EPB Hato	Oranjestad	1,024												
19	Centro di Bario Playa Pabou	Oranjestad	1,038												
20	Sint Franciscus College	Oranjestad	1,012												
21	Colegio Bon Bini	Oranjestad	1,071												
22	Club Aruba Juniors	Oranjestad	989												
23	Sint Dominicus College	Oranjestad	1,090												
24	Maria College Mavo	Oranjestad	1,030												
25	Prinses Amalia School	Oranjestad	973												
26	Colegio EPI	Oranjestad	1,014												
27	Biblioteca Nacional Aruba	Oranjestad	1,034												
28	Colegio Arubano	Oranjestad	1,040												
29	Fatima College	Dakota	1,025												
30	Pius X School (1)	Dakota	1,016												
31	Pius X School (2)	Dakota	1,046												
32	Colegio Conrado Coronel (1)	Santa Cruz	1,004												
33	Colegio Conrado Coronel (2)	Santa Cruz	994												
34	Centro Caiquetio	Paradera	921												
35	Maria Goretti College	Paradera	1,076												
36	Colegio Pastoor Kranwinkel (1)	Paradera	1,081												
37	Colegio Pastoor Kranwinkel (2)	Paradera	1,029												
38	Emmaschool (1)	Paradera	955												
39	Emmaschool (2)	Paradera	1,094												
40	St. Verst. Gehandicaptten Aruba	Paradera	1,030												
41	Compleho Deportivo Franklin Bareño (1)	Paradera	987												
42	Compleho Deportivo Franklin Bareño (2)	Paradera	933												
43	Colegio Laura Wernet-Paskel	Santa Cruz	1,069												
44	SPO Santa Cruz	Santa Cruz	1,048												
45	Club Estrella	Santa Cruz	968												
46	Maria School (1)	Santa Cruz	906												
47	Maria School (2)	Santa Cruz	986												
48	Colegio San Hose (1)	Santa Cruz	905												
49	Colegio San Hose (2)	Santa Cruz	992												
50	Colegio San Antonio	Santa Cruz	965												
51	POVA	Santa Cruz	901												
52	Centro di Formacion KIA	Santa Cruz	1,018												
53	Cacique Macuarima School	Santa Cruz	1,033												
54	Colegio Santa Famia (1)	Pos Chikito	1,044												
55	Colegio Santa Famia (2)	Pos Chikito	1,089												
56	Colegio Sagrado Curason (1)	Savaneta	951												
57	Colegio Sagrado Curason (2)	Savaneta	994												
58	Colegio Sagrado Curason (3)	Savaneta	1,099												
59	Colegio Sagrado Curason (4)	Savaneta	1,050												
60	Scol Caiquetio	San Nicolas	1,018												
61	Sint Michael School	San Nicolas	936												
62	SPO Brazil	San Nicolas	996												
63	EPB San Nicolas	San Nicolas	946												
64	Comm. Pieter Boer School	San Nicolas	992												
65	Y.M.C.A.	San Nicolas	1,088												
66	Filomena College Mavo	San Nicolas	983												
67	Graf Von Zinzendorf School	San Nicolas	1,009												
68	Comm. Gen. Abraham de Veerschool	San Nicolas	1,044												
69	Colegio San Nicolas	San Nicolas	964												
70	Politie Opleidingsinstituut E.J. (W) Vos	San Nicolas	856												
71	Bijzondere Stembureau A	Ambulante	x												
72	Bijzondere Stembureau B	Ambulante	x												
		Total	70,281												
		Kiesdeler:	Cantidad di asiento												
			Cantidad di restzetel												
			Total asiento												



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Robert Candelaria di partido AVP

Ta momento pa trece tranquilidad den husticia pa interes di pueblo



Mester traha mas conhuntamente cu otro ministerionan, no warda te ora algo pasa pa e ora ey bin den accion.

Husticia por traha cu enseñansa, deporte, social pa evita cu cosnan mester escala y bira problema pa husticia, evita cu hende ta cay den man di husticia lo ta nos prioridad y yuda esunnan cu a cay caba, pa sali bek y integra den comunidad.

Dama husticia mester bira ciego atrobe, nunca mas e mag haci distincion entre hende, basa riba nan color politico, nan status den comunidad etc, caminda e dicho di ley pa un, ley pa tur, mester bira normal atrobe.

Mester crea confiansa bek den husticia pasobra sin esaki husticia no por funciona y pa por logra tur esakinan y hopi mas, mester deal cu tur e maldad cu ta parce di a bira normal den husticia prome.

E instrumento pa trece husticia mes mester un limpieza pa e por haci su trabou, empleadonan cu pa e ultimo añanan no a wordo scucha, empleadonan cu apresar di ta frontliners a wordo negligsha, empleadonan cu ta sinti cu no ta trata nan husto, empleadonan cu tabatin un gobierno cu a prefera pa sigui tuma hende den servicio te dia di awe, aumentando gastonan na luga di baha su gastonan y premia esunnan cu tabatey ora mas tabatin mester di nan, sin corta den nan sueldo.

Empleadonan cu a haña nan mes ta entrega na luga di wordo reconoci y premia den tempo di pandemia y tur riesgo cu esaki a trece cune pa nan y nan famia.

Momento a yega caminda mester trece tranquilidad bek den husticia si nos kier un husticia di calidad y ta tempo pa cartel den husticia a caba! Pueblo lo haña un husticia husto, integro y digno di confiansa un biaha mas,” Robert Candelaria di partido AVP a declara.



Ultimo tempo nos a bishita bastante cas, tene hopi reunion di contacto y papia cu hopi empleado den husticia, caminda basicamente loke nos ta tende tur caminda ta mesun cos.

Pueblo kier un cambio y sin duda nan grito pa cambio tambe ta relaciona cu husticia, mustrand cu husticia no por mas sin un cambio!

Na fundeshi di tur esaki ta cu tin malcontento tur caminda, entre empleadonan di husticia, hendenan ta defrauda y demotiva, ya cu a priminti hopi pero den 3 año y mey, no a cumpli cu nada cu a wordo proiminti y cu e ‘legacy’ aki di minister Andin Bikker y MEP-POR-RED, nos mester bay traha awor.

Tin hopi mehoracion cu nos kier trece den husticia pero con por haci esaki si e team di empleadonan publico den husticia a wordo negligsha asina largo?

Con por trece mehoracion den servicio si den top di diferente organizacion den husticia, cosnan dudoso y

hasta robes ta bira normal y tur hende ta wak y niun ta actua?

Con nos por pidi pueblo pa respeta husticia si algun den husticia cuminsando cu e gobierno saliente y algun den top mes, no ta respeta husticia?

Mester bin un clean up serio y completo den husticia y ya no por sigui warda mas y mi persona a bin di eyden pero mi no ta reconoce mas y mi conoce e aparato hudicial, mi sa con e mester bira, pa e ta digno di confiansa un biaha mas. Con e mester bira pa esunnan cu ta traha den dje por ta orguyoso di nan trabou.

Algun di e cambionan cu nos kier bin cune ta:

Mester traha mas preventivo. No warda te ora cu e cas kima pa yama brandweer pero evita e cas di kima, no warda pa nan tira atraco pa yama polis, no warda te ora un hende mishu c’un mucha pa bin den accion, educa, conscientisa, informa y evita semper ta miho cu lamenta.

Guardian Group ORARIO ADAPTA

Apreciable cliente,

Pa Aruba e momento di haci uzo di nos derecho di voto a yegal

Guardian Group ta informa cu **diabierna 25 di juni nos oficina lo ta cera despues di 12:00 or.**



live safe | live easy



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Enseñansa y Turismo den su curason:

Jennifer Arends-Reyes ta conta cu bo sosten!

Nos ta den e siman culminante pa cu eleccion 2021. Aruba lo bay eherce e derecho di voto diabierna awor. Un eleccion cu lo defini e rumbo di nos pais, e rumbo nobo pa cu Enseñansa y Turismo. Jennifer Arends-Reyes a sa di hiba un campaña cu contenido y honesto sin ofrece fabornan politico pero cu e compromiso pa ta traha pa Aruba y ta bo voz. For di 2013 Arends-Reyes ta den parlamento y tin tur e hermentnan pa continua cu su trabao y mas! Clausurando su campaña, Jennifer kier a yama danki na cada un persona cu a habri nan cas dia tras dia pa ricibi Jennifer y su ekipo y di por a scucha e plan di rescate di partido AVP y e compromiso di Jennifer en special pa cu Enseñansa y Turismo.

Jennifer a sa di drenta den e comunidad tur dia conhuntamente cu su ekipo. A scucha e grito, a mira e situacion y awor mas cu nunca ta para cla pa rescata Aruba y reconstrui nos pais. Un candidata di tur hende cu a wordo grandemente acepta den comunidad, no solamente pa nos Rubianonan pero tambe pa e comunidad entre otro

Filipino, Haitiano y Latino, e ultimonan aki a wordo grandemente negligisha y lubida pa Gobierno actual. Den e siman tras di lomba partido AVP a reuni cu e comunidad nan aki y a scucha nan preocupacion pa Aruba, un pais cu nan ta yama cas! Un pais cu a habri porta pa nan y cu nan yiunan por tabata tin un miho futuro.

Turismo ta cerca di Jennifer su curason, un sector grandi cu hopi di nos hendenan ta labora aden y contribui na nos economia. Un sector multicultural cu mas di 60 nacionalidad ta traha duro pa hiba Aruba dilanti. Un sector cu Jennifer kier brinda lo miho pa esunnan trahando aden pa elimina e discriminacion laboral y crea mas union y igualdad. Aruba merece un pilar economico fuerte, uno cu por contra tur crisis sin cu mester sacrifica nos hendenan, abo merece un Aruba sigur y prospero.

Como docente di profesion, Jennifer kier mehora tambe nos Enseñansa. Nos muchanan, hobennan y maestronan a wordo poni un banda pa 3 aña y mei y ainda no tin un siguransa den e sector aki. Nos muchanan y hobennan mester e siguransa pa



un miho futuro y nos maestronan mester e tranquilidad mental pa sigui guia y educa nos yiunan. Cu bo voto pa Jennifer esaki ta posibel.

Di curason Jennifer ta pidibo pa para keto un rato, mira

rondo di bo y puntra bo mes si di berdad local bo ta mirando ta local bo kier pa e proximo 4 añanan nos dilanti of bo kier un mehoracion, bo kier estabilidad y crecemento. Aruba mester dibo, Jennifer ta pidi bo sosten y voto. Ban

hunto y eherce bo derecho di voto, un derecho cu ningun hende mester cumpra of priminti promesanan falso sin por cumpli. Partido AVP tin e plan di rescate, Jennifer tin e hermentnan, e unico cu falta ta bo sosten na #11 T'esun.

Gerlien Croes: Bo educacion, bo unico opcion

Aruba, mi pueblo, nos ta na un cruzada caminda nos escogencia dia 25 di juni proximo lo determina e rumbo cu nos ta haya cu nos y nos pais merece.

E ultimo aña aki sigur a reve-



la nos potencial maximo den adapta, reahusta y reinventa nos mes usando cada recurso di nos balor humano den un realidad nobo. Un realidad nobo cu sigur ta conoce su retonan pero tambe ta trece oportunidadnan di crece-

mento personal pa nos cada un y nos dushi isla.

Pa por haci uzo maximo di e oportunidadnan aki, nos cada un mester e plataforma y espacio necesario pa nos ekipa nos mes cu habilidad y conocimiento nobo y asina duna honor na e creatividad y talentonan cu nos cada un a wordo bendiciona cune. E diseño personal di bo futuro merece di wordo carga cu e seriedad necesario pa expande bo horizonte y oportunidadnan pa asina crea un bida digno di bo potencial. Bo educacion ta un parti primordial di bo bida. E ta simbolisa e comienso di cada meta, e motor di cada logro y e derecho cu bo ta duna bo mes tur dia pa cuminsa di nobo.

Nos educacion y e bon uzo di nos talento no tin edad, mecos cu potencial di nos cada un no tin un comienso ni fin. Pa por crea un futuro y crecemento economico sostenibel, fortifica nos norma y balornan, engrandece nos cultura y crea base pa innovacion y invencion, nos fundeshi cu ta nos capital humano mester ta solido y resiliente. E solidos y resiliencia aki nos ta logra ora cu hunto nos ta anticipa, analisa, evalua y resolve cada reto nos dilanti y ta tuma e curashi pa re-diseña nos presente y futuro cuminsando na nos mes y aportando colectivamente na bienestar general riba nos isla. Cu vision riba desaroyo personal y colectivo nos lo aporta na fortalece nos isla y prepara nos mes pa cualquier reto nos

dilanti.

Bo confiansa den mi persona, ta un paso tuma pa re-diseña y reconstrui bo futuro y e futuro cu nos tur merece. E ta bo oportunidad pa laga bo bos resona, bo bienestar wordo amplia y defendi, bo oportunidadnan realmente wordo crea y brinda. Bo sosten taifica bo aporte na un desaroyo sostenibel caminda cada ser humano den tur su facettanan, nos cultura, nos medio ambiente y nos derechonan ta wordo respeta y representa.

Aruba, mi pueblo, diabierna awor ban crusa e crusada hunto y scoge pa hunto diseña, vocifera y lidera den nos presente y e futuro nos dilanti. Di curazon, danki pa bo confiansa y sosten.

Gobierno Corsou ta enfoca riba sector di bienestar pa Pais Corsou



Area di enfoca: Desaroya un plan strategico pa reduci pobresa den e 12 barionan identifica (Armoedebestrijding) caminda ta conoci cu tin pobresa. Institui un grupo di trabou integral hunto cu ministerio di Economia y SOAW cu lo revisa e maneho pa stipula prijsnan maximo y cu lo traha riba recomendacion con por revisa e produccion di prome necesidad (macutu basico) pa costo di bida bira controlabel. Investiga con por reduci pobresa bou di pensionadonan cu ta cobra AOV so y adapta e leinan necesario. Facilita aplicacion pa pensioen di behes acumula den otro paisnan den Reino pa pensionadonan biba na Corsou cu ta bin na remarke. Intensiva e yudansa di famianan cu debenan problematico dor di organisa cursonan financiero gratis (budgettering) pa reduci e cantidad di famianan. Desaroya y introduci un maneho dirigi riba un trayecto di sanacion di debe pa yuda

personanan cu debenan problematico den nos comunidad

Conscientisacion y Sustento (“Zelfredzaamheid”) di ciudadanonan. Desaroya un programa integral di formacion pre- escolar profesional y igual pa muchanan di 0 - 4 aña den barionan di Corsou.

Stimula campananan publico y actividadnan social y di bienestar pa famia den barionan na Corsou hunto cu habitantenan mes di e bario pa fomenta comportacion civico, participacion social y integracion social. Traha riba promocion activo di e lema “un famia, un bario, un pais”, pa trece credibilidad y confiansa bou di ciudadanonan atrobe, y duna nan e siguridad cu tin perspectiva pa cambio den e rumbo di Corsou. Desaroya un programa special pa yudansa (“opvoedingsondersteuning”) pa mayornan y specialmente pa mamanan hoben y soltero den barionan.

Nucleo Familiar: Desaroya un plan integral pa stimula nucleo familiar y miembro-

nan di famia. Duna contenido na e concepto famia y fortifica e famia nucleo, pa desaroyo propio y calidad y nivel di bida, na un manera realistico, structural y sistematico. Desaroya un plan strategico pa stimula e nucleo familiar, hunto cu ministerionan di Economia, Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte, caminda e Ministerio di SOAW tin coordinacion di e maneho aki. Desaroya un plan structural y integral cu ta ofrece sosten na scol y “multi-problem gezinnen” pa atende cu problemanan riba tereno sosial emocional y comportacion di hobennan. Stimula, facilita y re- introduci organisacionnan di base (“grassroots”), organisacionnan di formacion manera Scouting, Deporte y guia spiritual den barionan na Corsou. Desaroya un maneho continuo pa stimula nucleo familiar pa famianan den comunidad un acercamento integral (“noodplan”), caminda ta percura pa minimalisa e daño causa riba e bida social como consecuencia di Covid-19 o cualke otro crisis cu presenta den famianan.

Caminda por hiba un bida responsabel y cumpli cu nan debenan y sigui contribui na desaroyo social y economico di pais, specialmente durante y despues di temporada di crisis manera COVID-19. Garantisa pa medio di un ‘urgentieplan’ social cu e desaroyo social no ta keda paralisa dor di calamidadnan.

Fondo di Emergencia: Investiga e posibilidad pa introduccion di un fondo di emergencia (“welzijnfonds”) cu lo sirbi como reda social pa e gruponan mas vulnerabel den nos comunidad. Introduci un “Nationale herstelplan” pa por sirbi como un reda social pa tur esunnan cu a ser afecta durante y despues di un calamidad (COVID-19, horcan, wárwarú).

Introduccion di Ley di Paternidad: Finalisa introduccion di e Ley di Paternidad pa di e manera aki mamanan hoben y soltero cu ta biba bou di e nivel di sobrevivencia (bestansminimum) por cria nan yiunan.

Reforma di Fondonan Social: Lo instala un grupo di trabou cu ta encarga cu e investigacion di e reforma di fondonan social. Desaroya un plan integral pa realisa e reforma di e fondonan social pa garantisa cu esakinan ta pagabel, caminda ta tene cuenta cu tanto e financiamiento como e gastonan di esakinan.

IV. Fortificacion di Ministerio di SOAW

Areanan di enfoca: Crea un Maneho Integral den e Ministerio. Inventarisa maneho y leyman cu ta vigente den e 3 sectornan den e ministerio di SOAW y crea un maneho integral di esaki. Evalua, revisa y adapta estructura di e ministerio conforme e maneho integral crea. Determina prio-

ridad di cual leinan lo mester ser adapta.

(Re)estructura e departamentu di Inspeccion, Inventarisa, evalua e cantidad y calidad di e personal di e departamento di Inspeccion y mehora esaki caminda cu e ta necesario. Evalua, revisa y adapta e procesonan actual di trabou y implementa esakinan pa garantisa miho calidad y funcionamiento di e servicio di SOAW. Crea y implementa e normanan di maneho, instrumentonan pa monitoria, pa midi regularmente e calidad y nivel di servicio di SOAW. Subsidio di Fundacionnan y Instancianan: Revisa e maneho y ley di subsidio pa haci e criterionan pa aplicacion pa subsidio di fundacionnan y instancianan mas estricto. Centralisa punto pa compra di servicio/producto (aplicacion) di fundacionnan y instancianan subsidia. Reduci gastonan di subsidio y tambe na fundacionnan y instancianan dor di cluster, pago netto di tur impuesto y primanan social. Introduccion di exigencianan rondo di ‘normering’ di prijsnan y reportahe na SVB (fondonan social), pa reduci gastonan di subsidio.

Profesionalisa y capacita e personal di ministerio di SOAW: Ehecuta un analisis profundo di capacidad y calidad di personal di ministerio di SOAW y percura pa bo tin “the right man on the right job and place”. Introduci un sistema di evaluacion (“beoordelingssysteem”) a base di KPI’s den colaboracion cu ministerio di BPD pa hisa e nivel di responsabilisacion di trabou pa e personal di SOAW. Crea un plan di capacitacion (“opleidingsplan”) y ‘coaching’ pa personal di SOAW den colaboracion cu ministerio di BPD pa hisa e nivel di funcionamiento.

Tres mucha a gana competencia di pintamento pa Dia di Tata

Cu pinturanan colorido special pinta pa nan tata, tres mucha di acogida “Paraiso di muchanan contento” a sa di destaca. Nan a gana e competencia di pintamento cu Biblioteca Publico a organisa special pa celebracion di e dia ey.

E aña aki a scoge acogida despues di scol “Paraiso di muchanan contento” pa tene

e actividad. E ganadoranan tabata den tres categoria. Categoria di seis, ocho y diesun aña.

Como ganado den categoria di 6 aña tabata Abrielle Rooi, den ocho aña D-jayley Frans y den diesun aña tabata Gilienne Thielman.

Di parti di Biblioteca Publico e muchanan a ricibi un buki di lesa y nan a ricibi un bunita regalo pa nan tata tambe.



Presion ta aumenta riba Corsou y St. Maarten

(CuracaoChronicle) – Presion a aumenta mas ainda riba gobierno di Corsou y St. Maarten pa coopera cu Hulanda den un respuesta conhunto na e critica di Raad van State riba e ley di COHO (Organismo Caribense pa Reforma y Desarrollo).

Secretario di Estado demisionario pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops, a informa Tweede Kamer cu esaki ta un condicion pa bin na remarca pa e siguiente – esun di shete – trancha di sosten di likides.

E gabinete Pisas recién nombra anteriormente a indica cu prome lo habri back negociacionnan cu ley di COHO y Sint Maarten tampoco ta mustrandó entusiasmo pa continua riba e caminda cu Knops a tuma.

Den su carta na Tweede Kamer, e Secretario di Estado tambe ta confirma cu Corsou y Sint Maarten ainda no a cumpli cu e condicionnan di e di seis trancha, y cu e pago di sosten di likides pa e tercer kwartaal ta cancela pa e motibo aki.

Corsou tin necesidad urgente di NAF. 168 miyon, mientras Sint Maarten mester NAF. 48 miyon. “Sin e prestamonan aki, e paisnan probablemente no ta bay ta capaz di cumpli cu nan obligacionnan, manera pago di salario, gastonan di seguridad social, y obligacionnan di interes riba prestamonan habri, durante e curso di e siguiente luna”, Knops a kirbi.

E necesidad tambe ta halto na Aruba. Nos pais a cumpli cu tur condicion, y pues e pago di AFL. 181 miyon lo wordo



transferi urgentemente – den anticipacion di aprobacion di Tweede Kamer.

Maestronan ta exige respuesta riba nan vakantieuiterking



(TheDailyHerald) – Miembronan di Sindicato di Maestro di Islanan Ariba (WITU) ta para firme riba ricibi nan vakantieuiterking.

E ambtenaarnan y maestro-

nan di scol publico en cuestion a tuma contacto cu miembronan di hunta di e sindicato buscando claridad riba status di nan vakantieuiterking, no solamente pa aña escolar 2020/2021, sino tambe aña escolar 2019/2020.

Presidente di WITU, Claire Elshot-Aventurin a reafirma cu ambtenaarnan y maestronan den educacion publico a ricibi solamente tres porcionto di nan vakantieuiterking aña pasa.

El a bisa cu e aña aki, e maestronan tabata spera di ricibi e resto di e vakantieuiterking hunto cu nan vakantieuiterking pa e aña aki, manera a corda anteriormente.

Pa adresa su miembronan, e sindicato finalmente a dicidi di tene reunionnan riba e topico aki. E reunionnan aki a cuminsa siman pasa a traves di canalnan virtual.

Elshot a nota cu mayoria di huntanan di scol subsidia

a bay door y duna nan empleadonan nan vakantieuiterking. Ademá el a enfatisa cu, segun el a compronde, no tin base legal riba cual por suspende of retene e vakantieuiterking.

WITU a sigura cu ta parando pa su miembronan den busca un solucion riba e asunto aki. E sindicato ta kere cu obtene conseho legal tabata un stap necesario pa haci esaki y a tuma contacto cu un abogado buscando conseho legal.

Miembronan tabatin e oportunidad di reuni cu abogado legal Cindy Marica-Henderson di bufete legal Mariflex dialuna ultimo.

Miembronan di WITU a reu-

ni atrobe diamars. E sindicato eventualmente a join sindicato di polis di St. Maarten, NAPB den su protesta cu gobierno.

Despues di un tempo den protesta pafó di edificio di bestuurskantoor, e sindicato y miembronan a bay edificio di Parlamento. Aki Elshot a entrega un carta formal na parlamentarionan solicitando un reunion urgente y a pidi pa presencia di prome minister, Minister di Educacion, Cultura, Hubentud y Deporte (ECYS) y minister di Finanzas den e reunion aki.

E punto di agenda poni pa e reunion aki ta e vakantieuiterking pa Division Educacion Publico y ambtenaarnan.

Traficacion di cocaina mediante mercado di flor Hulandes

(NLTimes) – Cu aresto di tres persona, polis ta kere cu nan a desmantela un red criminal cu tabata usa e mercado di flor na Aalsmeer pa traficacion di cocaina.

Polis a intercepta tres cargamento consistiendo en total di 200 kilogram di cocaina den e investigacion aki. Mensahenan intercepta for di e servicio codifica Sky ECC a hunga un ‘rol crucial’ den esaki, polis a bisa den un declaracion ayera.

E prome cargamento di cocaina a keda intercepta na februari 2020. Paki di cocaina a wordo haya scondi bao flornan den un transporte for di un warehouse cerca di e mercado di flor na Aalsmeer. Doño di e compania aki a keda identifica como un sos-

pechoso. Na september, polis a intercepta un segundo cargamento, loke a hiba nan na otro sospechoso – un empleado di un compania di exportacion, basa na e mercado di flor.

E tercer sospechoso a wordo vincula na e caso na momento cu polis a haya acceso na e server Sky ECC y e mensahenan codifica manda a traves di esaki. “E tercer sospechoso ya tabata den nos mira pa labamento di placa, pero e data codifica a permiti nos expande e sospecha contra dje cu exportacion di hard drugs”, un detective riba e caso a bisa.

E sospechosonan, edad 24, 37 y 52, a keda aresta na Amsterdam, Uithoorn y Vleuten riba dia 5 di juni di e aña aki.

Nan ta sospecha di traficacion internacional di droga, labamento di placa y participacion den un investigacion criminal. Nan a keda deteni y e prome dos sospechoso mester keda den custodia pa 90 dia.

E di tres sospechoso a keda den libertad, pero ta keda un sospechoso.

Polis a haci inval na cas y negoshinan na Amsterdam, Badhoevedorp, Utrecht, Amstelveen, Aalsmeer y Uithoorn, confiscando un cantidad di placa, computer, celular y varios medio di transporte, entre otro.

E investigacion ta andando, y polis a bisa cu por tin mas aresto na caminda.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
 ta yuda busca cas
 pa compra of huur
 Tel. 563 1449

TA HUUR
 Bachi pa tur ocasion
 Tel. 749 2533

TA BENDE
 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
 Tel. 593 0203

TA BENDE
 Trek lady's mountain bike almost
 new
 Trek man's mountain bike
 almost new
 Car carrier, 2 helmets, plus extra
 accessories
 Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
 propiedad
 (eigendom) di
 varios tamaño area
 di Moko cu caminda
 di klinker.
 Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
 561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
 un pida tereno pa compra pa
 bou di brug
 Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
 Tel. 740 7573

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
 Tel. 749 2533

TA HUUR
 Appartment pa 1 of 2 persona,
 na San Miguel, Noord
 5 minuut di tur Hotel
 Tel. 592 2688

TA HUUR
 un apartment na Madiki .
 Pa mas informacion yama
 Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Profesional y personalisa.
 Especialisa den cas, apartment,
 villas y condo
 Yama awo
 Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
 Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
 ta drecha tur sorto
 di Imagen y verf
 Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
 Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
 Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabow di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
 Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, aircu y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE
 Piano Yamaha Korg M1
 (cu su case)
 Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
 Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di biña,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE
 Special offer on june
 100% cueros
 Carteras pa (H&M)
 Fl.70 hasta 90
 Tas y faha (Belts)
 Fl.35 hasta Fl.145
 Sport y elegants
Cel. 560 3451

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
 Apartamento amoblado
 en Seroe Blanco.
 Renta Fls.600
 Deposito Fls.400.
 Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVICIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
 563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
 pa jena fundeshi
 3 pa 4 yrd di graniet bruin
 F50. No tin delivery
 Jama 7321104 - Savaneta

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di electri-
 cista en general corto circuito y
 mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
 un apartment full muebla 950 pa
 luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
 un apto muebla pa un persona
 Tur servicio inclui. Fls.1000
 Simon Antonio
 Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI
CAS OF APARTAMENTO ??
 Awel a jega ora pa bo tin
 bo propio cas;
 cumprando un terreno
 propiedad cu caminda di
 Prijs cuminsando di
 Afl. 79.000
 Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
 Number completo:
 Adres di entrega:
 Adres di cobranza:

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via BANCO (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.


Cas Di Cultura

 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610

F A V I

 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
 Aruba**

 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
 Muchanan**

 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
 Hubentud**

 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
 Fonds**

 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999

Rode Kruis Aruba

 Pedro Gallegostraat 14
 Tel. 297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
 Guia Mi**

 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad

 Hospital
 7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

 Dr. Every
 Imsan

Botica na warda
Oranjestad:
 Kibrahacha
 Tel. 583 4908

San Nicolas:
 Seroe Preto
 Tel. 584 4833

Servicio di Taxi
Aruba Transfer Tour & Taxi
C.A.

 Pos Abao #41
 P.O. Box 723 Aruba
 Tel: 582 2116 / 582 2010
 Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

 L.G. Smith Blvd. #234
 Oranjestad Aruba
 Tel. 587 5900
 Fax: 587 1928
 E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

 Moko 56 T
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024
 E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo
Tempo:

 Parcialmente nubia cu un awasero breve.
 Temperatura maximo 33 grado Celsius.
 Temperatura minimo 27 grado Celsius.
 Bahada di solo : 7:08 pm.
 Subida di solo : 6:16 am.

Biento:

 Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
 Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
 Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
 Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Humedad disponibel por induci local-

mente un awasero pasahero te breve principalmente den curso di marduga y mainta di diahuebs. Mas aleu, un ola tropical ta acercando area oost di Caribe y lo soro pa un aumento di nubia den curso di diahuebs atardi pa diabierna. Di otro un banda, stof fini di Sahara den concentracionnan varia, lo stroba e visibilidad un poco durante proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve te modera na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Riba sectornan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera; olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
 Daily Exchange Rates - 06/23/2021


Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.43	1.45	1.47
CHF	193.84	194.56	195.36
GBP	2.42	2.47	2.53
JPY	159.05	160.51	162.12
EUR	210.78	212.70	214.84
DKK	27.63	28.35	29.15
NOK	19.86	20.58	21.38
SEK	19.99	20.71	21.51

For amounts up to Afl. 100,000

Hobennan di 12 te cu 15 aña cu condicion di salud tambe ta cuminsa vacuna contra COVID-19

For di ayera diaranson 23 di juni, DVG a cuminsa vacuna hobennan di 12 te cu 15 aña cu ta sufri di cierto enfermedad of condicion di salud. E hobennan cu ta sufri di e siguiente enfermedadnan of condicionnan di salud por yama 280-0101 of 522-4200 pa registra pa un cita.

E condicionnan di salud cu un hoben di edad di 12 pa 15 aña por tin pa asina vacuna ta:

1. Pashent cu condicion grave di nan via respiratorio/pulmonnan (p.e. asma);
2. Pashent cu condicion cronico di e funcionamiento di nan curason;
3. Malesa di curason: arritmia of cu a wordo opera di curazon, of cu a haya ataca di curason;
4. Hoben cu diabetes mellitus (tipo II) of insulin-dependiente (tipo I);
5. Pashent cu desfuncion grave di riñon of cu ta dialisa;
6. Condicion di salud debil debi na malesanan of tratamiento medico; por ehempel hoben cu a haya recientemente transplante di beenmerg, hoben cu HIV-AIDS, hoben cu nan "spleen" a wordo kita, esnan cu a keda cu condicion di salud debil door un "autoimmuneziekte" of cu ta wordo trata pa esaki door medicamento inmunosupresor of hoben cu leukemia (cancer den sanger) y hoben cu ta hayando kimo-

7. Hobennan edad di 12 te cu 15 aña cu ta usa salicylaten pa largo tempo (b.v. problema di tripa cronico);
8. Pashent cu ta cliente cerca institucionan pa personanan mentalmente handicap;
9. Pashent cu un deficiencia inmunologico of bou tratamiento cu ta supreciona e sistema inmunologico;
10. Hobennan cu e sindroma di Down;
11. Hobennan cu obesidad di grado 2 of mas halto;
12. Casonan individual na unda efectonan adverso significativo directo of indirecto pa salud lo por sosode y pa lo cual e medico por indica vacunacion;
13. Hobennan saludabel den e contexto di "herd immunity", mane compañe di cas cu ta biba cu mucha of adultonan cu ta grupo di riesgo medico, esnan cu no por haya vacuna pa motibo medico of cu nan no ta suficientemente proteha despues di e vacunacion debi na un deficiencia inmunologico.

Mayor di e hoben cu tin duda si e hoben ta cay den e grupo di riesgo aki, por tuma contacto cu nan dokter di cas of specialista. Pa vacuna, e persona por yama DVG na number 280-0101 of 5224200 pa haci un cita. No ta necesario pa presenta cu un verwijsbrief di

dokter na e prikpost. Si ta necesario cu e persona ta presenta cu un mayor of voogd. Solamente persona di 12 te cu 15 aña cu ta cay den grupo di riesgo aki, lo por wordo vacuna pa e momentonan aki.



DIMAS ta cera pa publico riba dia di votacion parlamentario

Departamento di Integracion Maneho y Admision di Stranhero ta anuncia cu su oficina lo ta cera pa publico dia 25 di juni 2021 en conexion cu votacion di eleccion parlamentario.

Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba dialuna 28 di juni for di 7.30 or di mainta.

Gerencia y personal di DIMAS ta gradici tur su clientenan pa e comprension.



Gabinete di Gobernador di Aruba cera riba diabierna

Riba diabierna 25 di juni 2021, Gabinete di Gobernador di Aruba ta cera pa publico for di 1'or di merdia. Ta otorga cuater ora liber extraordinario na tur empleado pa por deposita nan voto pa Eleccion di Parlamento di Aruba. Riba dialuna 28 di juni e empleadonan lo reanuda nan servicio na publico segun e orarionan regular di oficina.



En conexion cu COVID-19, e Departamento Consular ta traha solamente cu cita. E orario di consulta sin cita ta

cancela te cu un proximo aviso. Riba e pagina di contacto di www.kabga.aw por haya e orarionan di oficina y e datonan di contacto.

Resultado Sorteo <i>juni 23, 2021</i>				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
JUN 22	DIARIO	9548	2467	5544
JUN 22	KORSOU	6851	2143	6091
JUN 22	SUPER4	5961		
	WEGA MERDIA	1362	8139	9892
	WEGA ANOCHI	4665	9444	5950
	WEGA MERDIA	1775		
	WEGA ANOCHI	7200		
	WEGA MERDIA	7659		
	WEGA ANOCHI	2453		
	WEGA MERDIA	6551	PISCIS	
	WEGA ANOCHI	4590	GEMINIS	
	577		X3	
	590		X3	
	LOTTO DI DIA	07-11-23-24-30	4x match4	
		AFL. 52.000,-	101x Afl.8	
	LOTTO 5	08-12-15-27-28	Joker: 1	Letter: E
		AFL. 350.000,-	4x match 4	

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

I am leaving you with a gift, peace of mind and heart. And the peace I give is a gift the world cannot give. So do not be troubled or afraid.
John 14:27

It is with deep sympathy we announce the sudden passing away of



Rosa Linda Alberto

Sunrise 27-07-1945 – Sunset 21-06-2021

Left to mourn are her:

Children:

Antonia Alberto in the Netherlands
Lionel Rumnit Jr. and Marcela
Roxanne Rumnit

Grandchildren:

Nigel Rumnit in the Netherlands
Shanty Vrolijk

Ex-husband:

Lionel Rumnit Sr.

Siblings:

Elvia and Jose Simon & Fam in Curacao
Bertha Alberto in Curacao
Ronald Alberto
Cecil and Sildra Alberto Bradshaw & Fam in Curacao

Nieces, nephews, cousins, acquaintances, friends and neighbors too numerous to mention.

Close friends: Vivian, Iona, Chester, Camalita Jairo, Kenneth

Members of the Methodist Wesley Congregation, colleagues from Ginger Aruba, Ex colleagues from Post Aruba NV and members of Rode Kruis Aruba

Rosa was related to: Alberto, Rumnit, Abraham, Vrolijk, Heren, Simon, Bradshaw, Sherwood, Peters, Jacobs, Solomon, Hughes, Van Heiningen, Wilson, Cannegieter, Brown, James.

We sincerely apologize if during our grieve we forgot to mention any family and friends member

The funeral will take place on Saturday 26th of June 2021 at the Methodist Wesley Church, Longfellowstraat 3 Oranjestad
Time condolence: 8:30-10:30
Service: 10:30-11:30
Burial: 11:45

Rosa was a very happy and lively person. Therefore, we would like to ask Friends and Family that will be attending the services to please wear lively colors

We regret that we cannot accept condolences at home before and after the funeral

Funeral Services will also be available on the facebook page of Obituary Aruba

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.

E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Catharina Rosinda de Mey-Tromp

Mihor conoci como: “Catrien”
*28-04-1943 - †19-06-2021

Su esposo:

†Julio Tomas de Mey

Na number di su:

Yiunan:
Ethleen y Alvin Maduro
Edgar de Mey
Eugené de Mey

Nietonan:

Ederick Maduro y Stephanie
Zayranne Maduro y Dayver

Bisanietonan:

Elienne
Methwin

Rumannan:

Margarita Tromp
Jozef Tromp y famia na Hulanda
Mena Tromp y yiu na Hulanda
Francisca Tromp y yiu
Clarita Clara y yiu
Chita y Anton Schuman y yiu na Hulanda

Swa y cuñanan:

Sra. vda Josefa de Mey y yiu
Nick y Ina de Mey y yiu
Frits y Elita de Mey y yiu
John y Mirta de Mey y yiu na Hulanda

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan,
comer y compernan

Famia: Tromp, de Mey, Maduro, Wolff, Clara,
Schuman, Stede, Figaroa, Donata, Arends,
Herrera, Martis, Hernandez, Solognier, Dirksz,
Kelly, Lopez

Bisña-, cono- y su amiganan di Cas Marie

Oportunidad pa condolencia: diaranson 23 di
juni 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora
Funeral Home

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar
diahuebs 24 di juni di 9'or pa 11'or di mainta
na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa
Santana catolico na Noord.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor su fiel amor no tin fin, su bondad
no ta caba nunca. Tur mainta nan ta
nobo atrobe.
Señor esta grandi bo fielded ta!
Lamentashonnan 3:22-23

Cu tristesa profundo den nos curason
pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia morto inespera di nos casa, tata,
opa y yui:

Cornel Ronald Croes

Mihor conoci como Ronny
*24-12-49- †21-06-21



Na number di su:

Esposa: Juanita Croes-Kelly

Yuinan: Soraya Waterham, Peter Waterham y yuinan (Davey y Sander)
Desiree Croes y yuinan (Isabella y Dominic) y pareha Milton Trimon
Melisa Croes y yuinan (Amalya y Jayden)

Mama: Inesia Croes-Thijsen

Tata: †Osbaldo Croes

Ihananan:

Nathaly Kelly, Geordy Ridderstap, Leonell Ras y Kevin Kock

Manera ruman: Tona Albertsz y Hector Albertsz y famia
Santiago Kelly y Tina Kelly y famia
Bartholomeo Kelly y Rosa Kelly y famia
Cecilia Kelly y †Simon Kelly y famia
Maria Kelly y †Haime Hochman y famia
†Aimond Kelly y Nidia Kelly y famia
†Juan Kelly y †Mariana Kelly y famia
†Josef Kelly y Celidonia Kelly

Suegro y Suegra: †Esteban Kelly y †Catarina Kelly- Figaroa

Tanta y Omonan, prima y primonan y actoprmonan (famia Thijsen y
Croes)

Tanta Stima: Mika Thijsen

Manera famia: Mirna Illes y Omo Illes, yuinan y nietonan y henter famia
Illes-Curie

Ayudo na cas: Aida Botero

Amigonan mas cercano y ex colleganan di Cuerpo di Aduana y Inspectie
der belasting

Famianan: Kelly, Figaroa, Croes, Waterham, Vrieswijk, Croes, Thijsen,
de Kort, Berg, Illes, Curie, Hunt, Laurens, Ras

Ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 25 di juni
2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral, sigio pa e acto di
cremacion.



St. Annaschool

Ta extende su mas profundo palabra di
condolencia na famia di:

Sr. Cornel Ronald "Ronny" Croes

Tata di nos colega Melisa Croes

y

welo di nos alumnonan Amalya, Isabella y Jayden

Staf, personal y alumnonan ta desea henter
famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu "Sr. Ronny" sosega na paz.



Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

When it comes to heated divorce, pets aren't people too

(AP) — In the eyes of the law, pets are property when it comes to divorce, but new ways of working out custody of the dog, cat or parrot have sprung up with special mediators and “petnups” to avoid courtroom disputes.

Alaska, California and Illinois are among states that have enacted laws giving judges leeway to consider the best interests of pets, not unlike what they do for children. A bill is pending in New York state to take the same approach.

“Someone’s cat or someone’s dog is a part of their family and should not be treated like a piece of furniture or their Honda Civic,” said Sen. James Skoufis, chief sponsor of the New York measure and proud dad to a cat named Ruth, for the late Ruth Bader Ginsburg.

Some judges around the country have been taking the approach on a case-by-case basis, Skoufis and matrimonial attorneys said. But couples are left to the whims of whichever judges they’re assigned should they choose to go to trial.

Adam Citron, a New York lawyer who has handled dozens of divorces, said pets are “constantly an issue.” He’s among lawyer who’ve sometimes see the worst in people in divorce court and advocates for prenups covering pets. A “petnup” is especially helpful for animals acquired



during the marriage.

More laws specifically addressing the interests of pets are needed, he said, because custody issues over furry, feathered or scaled loved ones are far more emotional and difficult to resolve than claims over a set of china or the wedding silver.

In states that haven’t taken the new approach, Citron suggests agreeing at the time a pet is acquired during a marriage whose name will appear alone on registration or adoption papers. That person should pay any costs out of a separate bank account. Such measures are especially helpful if one party is trying to weaponize a pet in exchange for other coveted property.

While some mediators work to settle pet disputes through joint custody, others said that’s not always best for the animal, particularly dogs. Dogs are most often at the center of pet custody disputes.

Memphis divorce lawyer Miles Mason Sr. has seen the worst-case scenario writ large. Several years ago, a couple went to war over their two German shepherds. The wife had taken training to handle the dogs, while the husband had not.

Before the divorce, while on a walk with the husband, one of the dogs bit and killed another dog. The wife claimed it was because the husband failed to give the “stand down” command in German as the dog was trained. During a divorce proceeding, he sought visitation rights. A judge barred him from unsupervised time with the dogs outside the wife’s home, but reserved the right to reconsider if he took the schutzhund training.

Karis Nafte has been an animal behaviorist for nearly 26 years. Two years ago, she started working as a pet custody specialist for couples seeking divorces through pre-trial mediation.



*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.*

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero gradicido na Dios pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:



Sra. Theresita Thijzen-Harms
* 17 juni 1939 +19 juni 2021

Viuda di Louis Thijzen

Na number di su:

Yuinan:

Susy Thijzen
Judith Thijzen
Eric y Esther Thijzen-Croes
Christine y Dathan Blanca-Thijzen
Mila y Tito Tromp-Thijzen
Tuka y Willem Paesch-Harms

Nieto(a)nan:

Jonathan y Maria Monica Tromp- van den Bosch
Stephanie Helder y James Verschuur
Ludwig Tromp
Ramses Helder
Tamarah Thijzen y Lenno Martina
Ruzischka Tromp y Richnell Rozenberg
Berti Thiel
Arabella Blanca y Gabriel Vrolijk
Chris Thijzen y Daphne Tania
Rashella Thiel
Rashida Tromp
Nathalie Blanca
Jason Blanca
Genevieve Paesch

Bisanieto(a)nan:

Nathan, Niamh, Isabelle, Julian, Elijah, Zoë-Mae, Sven y Mick

Rumannan:

+ Luisa van der Biezen y famia
Linda Harms
Hipolito Harms y famia
+ Victorina Harms y famia
+ Augustina Harms y famia
Jacinto y Maria Harms y famia
Bernadeta y Poli Stamper y famia
+ Panfilio Harms
Chico Harms y famia
Capi y Sela Harms y famia
Maria y Franklin Boekhoudt y famia
Stanley y Ligia Eduarda y famia

Swa y cuñanan:

+ Isi Thijzen
+ Abelino y Ida Thijzen y famia
+ Juan Thijzen
Vda. Chana Boerland-Thijzen y famia
Regenita y Eric Tchong y famia
Chita y +Modesto Croes y famia
Janchi y Mildred Thijzen y famia
Chito y Mirna Thijzen y famia

Bon Ayudantenan:

Marlene Almary y Liliana Velasquez


Amiganan di cas:

Margie Pinas y Rose Tromp-Nisbet

Subrino y subrinanan, primo y primanan, Omo, ihanan, suegro y suegranan, bisinanan, ayudantenan di Wit Gele Kruis y demas famia y conocirnan kier a invita un y tur pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 24 juni 2021 di 2or pa 3:30 di atardi na Pray Funeral Home na San Nicolaas y sali pa santana Catholico na Savaneta

Acto di condolencia lo ta diaranson 23 juni 2021 di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Pa motibo di e situacion actual cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa y uso di tapaboca ta obligatorio.



ARUBA ALOE®
World's Finest Aloe® Since 1890

RAMON FERNANDO CICILIA

Cu hopi tristesa nos ta despedi di bo.

Ramon tabata un persona hopi amabel, bon trahado y semper cla pa yuda otronan. E no solamente tabata nos colega pero amigo tambe di hopi di nos na Aruba Aloe.

Board, management y personal di Aruba Aloe Balm N.V. ta extende su profundo condolencia na su famia, amigonan, y conocirnan. Hopi forsa den e momento dificilnan aki.

Cu Ramon Fernando Cicilia sosega na paz.

US gives more asylum-seekers waiting in Mexico another shot

(AP) — Asylum-seekers whose claims were dismissed or denied under a Trump administration policy that forced them to wait in Mexico for court hearings will be allowed to return for another chance at humanitarian protection, the U.S. Homeland Security Department said Tuesday in a move that could benefit tens of thousands of hopefuls.

Registration will begin Wednesday for asylum-seekers who were subject to the “Remain in Mexico” policy and either had their cases dismissed or denied for failing to appear in court, The Associated Press has learned.

Under that criteria, it is unclear how many people will be eligible to be released into the United States pending a decision on their cases, according to a senior Homeland Security official who spoke on condition of anonymity because the announcement had not been made public.

But Michele Klein Solomon, the International Organization for Migration’s director for North America, Central America and the Caribbean, told the AP that she expected at least 10,000 people. Her organization is working closely with the Biden administration to bring people to the border and ensure they test negative for COVID-19 before being allowed into the country.

The estimate seems low. Syracuse University’s Transactional Records Access Clearinghouse said the move could benefit 34,528 migrants — 27,842 who denied for failing

to appear in court and 6,686 whose cases were dismissed. Many are believed to have left the Mexican border region, thinking their cases were finished, raising the possibility that they will make the dangerous trek to return. The official said the administration is aware of those dangers and considering bringing people to the United States, like it is doing to reunite families that remain separated years after Trump’s “zero tolerance” policy on illegal border crossings.

The move is another significant effort at redress for Trump policies that Biden administration officials and their allies say were cruel and inhumane and defenders say were extremely effective at discouraging asylum-seekers from coming to the U.S.

President Joe Biden halted the Remain in Mexico policy his first day in office and soon allowed an estimated 26,000 asylum-seekers with active cases to return to the United States while their cases play out, a process that can take years in a court system backlogged with more than 1.3 million cases. More than 12,300 people with active cases have been admitted to the U.S. since February, while others who have registered but not yet entered the country bring the count to about 17,000.

That still leaves out tens of thousands of asylum-seekers whose claims were denied or dismissed under the policy, known officially as “Migrant Protection Protocols.” Advocates have been pressing for months for them to get another chance, but the ad-



ministration has been silent, leaving them in legal limbo.

Many asylum-seekers whose claims were denied for failure to appear in court say they were kidnapped in Mexico. Others were too sick or afraid to travel to a border crossing in a dangerous city, sometimes with appointments as early as 4:30 a.m. Advocacy group Human Rights First tallied more than 1,500 publicly reported attacks against people subject to the policy.

Difficulty finding attorneys from Mexico meant few had legal representation, contributing to a measly 1.6% grant rate among cases that were decided. U.S. authorities gave asylum-seekers a list of low- or no-cost attorneys, but phones would ring unanswered and messages went unreturned.

The Biden administration has not decided whether to admit people who showed up for court and had their claims denied, the official said. The logic behind the expanded eligibility is to give people

who didn’t appear in court another opportunity.

About 6,700 asylum-seekers had cases dismissed, the vast majority in San Diego, often after judges found the government made a mistake in applying the policy or the migrants failed to appear.

In all, about 70,000 asylum-seekers were returned to Mexico under the policy introduced in San Diego in January 2019 and expanded across the border after then-President Donald Trump threatened Mexico with higher tariffs if it didn’t do more to reverse a major spike in border crossings.

The policy was highly effective at deterring asylum claims but widely criticized for exposing asylum-seekers to dangerous conditions in Mexican border cities and violating their rights under domestic law and international agreements, advocates say.

Those who were denied under the policy can register on a website operated by the U.N. refugee agency in collaboration with the International Organization of Migration.

It is unclear where eligible asylum-seekers are but the migration group will work to bring them to the border, Klein Solomon said. The Mexican government has moved many people from the border to other parts of the country, arguing that it was safer to remove them from areas more in the grip of organized crime.

The news was cheered by pro-immigration groups that have denounced Trump’s policies as cruel and inhumane while inviting criticism

from more enforcement-minded advocates who say Biden’s policies have encouraged more people to seek asylum.

Eleanor Acer, Human Rights First’s senior director of refugee protection, called it a “welcome step” that would provide access to asylum to people who missed hearings due to kidnappings and other dangers.

Chad Wolf, an acting Homeland Security secretary who oversaw the policy, said giving asylum-seekers another chance after they lost their cases was “absurd.”

“This administration simply refuses to put the American people first when formulating their immigration policy. This is just more evidence,” said Wolf, now a visiting fellow at The Heritage Foundation.

U.S. Customs and Border Protection recorded more than 180,000 encounters on the Mexican border in May, the most since March 2000. But the numbers were boosted by a pandemic-related ban on seeking asylum that encouraged repeat attempts to cross because getting caught carried no legal consequences.

The Biden administration says it is working to build a “humane” asylum system but has released few details.

The United States was by far the most popular destination for asylum-seekers last year, with 250,800 new claims, more than twice as many as Germany, with 102,600 claims, the U.N. refugee agency reported last week. Spain, France and Peru rounded out the top five.



High court limits when police can enter home without warrant



(AP) — Adding to the country’s ongoing discussion of the extent of police powers, the Supreme Court on Wednesday put limits on when police officers pursuing a fleeing suspect can enter a home without a warrant.

The high court ruled that when officers are pursuing someone suspected of a misdemeanor, a less serious crime, they cannot always enter a home without a warrant if a suspect enters.

The court had previously given police greater freedom to enter homes in cases involving more serious crimes. In a 1976 case, the justices

said that police in “hot pursuit” of a suspect believed to have committed a felony can enter a home without a warrant.

The case the justices decided Wednesday is important both to law enforcement and to groups concerned about privacy. But it doesn’t give police a bright line for when they can and cannot enter a home to pursue someone suspected of committing a misdemeanor.

“The flight of a suspected misdemeanant does not always justify a warrantless entry into a home. An officer must consider all the circumstances in a pursuit case to

determine whether there is a law enforcement emergency. On many occasions, the officer will have good reason to enter — to prevent imminent harms of violence, destruction of evidence, or escape from the home. But when the officer has time to get a warrant, he must do so — even though the misdemeanant fled,” Justice Elena Kagan wrote in a majority opinion for seven members of the court that included both liberals and conservatives.

Chief Justice John Roberts and Justice Samuel Alito said that, in their view, a suspect’s choice to flee alone should give police the ability to pursue that person into a home. They suggested the majority’s opinion leaves too much for officers in the field to consider in the midst of a chase, providing “no guidance at all.”

“The Constitution does not demand this absurd and dangerous result,” Roberts wrote.

Elizabeth Wydra, president of the liberal Constitutional Accountability Center, said it remains to be seen how the

decision will play out in the real world. The decision does not bar police from homes when they are chasing a misdemeanor suspect, but it does not give them free reign to enter either.

“As our country continues to grapple with the limits and problems associated with law enforcement’s powers, the Court’s refusal to allow police unfettered entry into the home is welcome,” she wrote in a statement.

Larry H. James, general counsel for the National Fraternal Order of Police, which filed a brief in the case, said he does not see much changing for police as a result of the ruling. The decision tells police to do what they always do, he said, which is “use your common sense, use your training.” He said the guidance for police from the ruling is: “When the situation warrants immediate action, take it. When it doesn’t, get a warrant.”

The case before the justices involved California resident Arthur Lange. One evening in 2016, an officer saw Lange driving his station wagon

in Sonoma County, playing music loudly and honking his horn several times. The officer believed those were noise violations punishable by small fines and followed Lange. The officer later turned on his car’s lights to get Lange to stop. But Lange continued driving for about four seconds, turned into his driveway and entered his garage without stopping.

The officer got out of his car and, as Lange’s garage door was closing, stuck his foot under the door so it would re-open. Lange was ultimately arrested after the officer smelled alcohol on his breath, and he was charged with driving under the influence as well as an excessive noise offense.

Lange argued that the officer’s entry into the garage without a warrant violated his Fourth Amendment right to be free of “unreasonable searches and seizures.” The justices sent his case back to lower courts to be reevaluated in light of their decision.

The case is *Lange v. California*, 20-18.

Portland police halt minor traffic stops, citing disparity

(AP) — Police in Oregon’s largest city are being advised to no longer pursue low-level traffic infractions — including expired plates and broken headlights — unless related to an immediate safety threat, Portland Mayor Ted Wheeler announced Tuesday.

In addition, if police do stop a driver they must receive recorded consent before searching the vehicle and clearly inform the person they have the right to refuse.

Wheeler said both changes are an attempt to refocus on immediate threats and are also occurring in response to data showing a disproportionate impact on Black drivers for traffic stops and vehicle searches. While 6% of Portlanders are Black, he said they account for 18% of traffic stops in the city.

“The goal of these two changes is to make our safety safer and more equitable,” Wheeler said.

Portland is not the first large city to make such a move regarding traffic stops. Oakland, California, has had a similar police for the last several years.

Portland Police Chief Chuck Lovell said while officers are being directed to halt pulling drivers over for low-level traffic violations, they will still use their judgement if the violation is an immediate threat.

For example, a car driving at night without lights, although a minor infraction, would be considered an immediate safety issue and could be pulled over.

Wheeler noted these changes are also being done in part because of the police bureau’s limited staffing and resources.

“Our staffing on the streets is inadequate,” Wheeler said.

Currently the police bureau, which is struggling to find its grounding in the liberal

city, is at its lowest staffing in decades — the department is around 150 officers short of “authorized strength”.

In the past nine months, the department has experienced a rapid turnover with more than 120 officers having left, many citing low morale and burnout from racial justice protests that would end in confrontation and plumes of teargas.

The situation reached a breaking point last week when 50 police officers, who serve on a specialized crowd-control unit and respond to Portland’s ongoing protests, resigned en masse from the squad, but not the department.

The unit was on the frontlines of nightly racial justice protests, following the murder of George Floyd and were tasked with dispersing groups after a riot was declared. Officers often times were met with fireworks, rocks and glass bottles being thrown at them.

The move by officers to disband their own team came a day after a team member was indicted and accused of fourth-degree assault stemming from a baton strike against a protester last summer.

Last summer, while officers’ priorities were shifted to protests, Portland was also experiencing its deadliest year in more than a quarter-century.

Gun violence has spilled over into this year, with at least 42 homicides so far. If nothing changes, Portland will surpass its all-time record for homicides of 70 set in 1987, when the city was in the midst of a gang siege.

Police estimate half of Portland’s more than 500 shootings this year, which have injured more than 140 people, are gang-related. In May, Wheeler warned that perpetrators are being told by gangs to shoot someone within 30 days or be shot and that people are traveling from other

states to engage in violence in the Rose City.

While long time residents say the gun violence in the city is the worst they have ever see, police are struggling to find the resources, officers and funds to fully address it.

Last month, City Council voted to create a team of 12 officers and two sergeants to tackle gun violence, but with no additional funds.

Lovell said the department is “so lean right now” that officers would likely be pulled from patrol, domestic violence or human trafficking investigations to support the new team.

Despite police pleas for more personnel, city leaders slashed \$27 million from the police budget last year — \$11 million due to the pandemic-caused budget crisis and \$15 million amid calls to defund the police — vowing to devote money to community groups working to curb gun violence.

EU chief vows action, says 'shame' on Hungary for LGBT law

(AP) — The European Union's chief executive vowed Wednesday to take any action necessary to thwart a new law in Hungary that would ban content portraying or promoting homosexuality or sex reassignment to children.

The Hungarian parliament passed the bill last week, but it must be endorsed by the president to take effect. It prohibits sharing content on homosexuality or sex reassignment to people under 18 in school sex education programs, films or advertisements. The government says it's meant to protect children but critics of the law say it links homosexuality with pedophilia.

"This Hungarian bill is a shame," European Commission President Ursula von

der Leyen said. "This bill clearly discriminates against people based on their sexual orientation. It goes against the fundamental values of the European Union: human dignity, equality and respect for human rights."

"I believe in a European Union where you are free to be who you are and love whomever you want," she said in a statement. "I will use all the powers of the commission to ensure that the rights of all EU citizens are guaranteed. Whoever they are and wherever they live within the European Union."

Von der Leyen said she had instructed her commissioners to send a letter to Hungary laying out her legal concerns before the bill formally becomes law. The commission proposes legislation on behalf of the 27 EU member



countries and ensures that the rules are respected.

The Hungarian government, for its part, said von der Leyen's statement "is a shame because it is based on false allegations" and "because it publishes a biased political opinion without a previously conducted, impartial inquiry."

"The recently adopted Hungarian bill protects the rights of children, guarantees the rights of parents and does not apply to the sexual orientation rights of those over 18 years of age, so it does not contain any discriminatory elements," a government statement said.

The issue is due to be raised at Europe's top table on Thursday night, when EU leaders meet in Brussels for a two-day summit.

In Berlin, German Chancellor Angela Merkel told lawmakers that she thinks "this law is wrong, and it's incompatible with my idea of politics -- if you allow homosexual, same-sex partnerships but restrict information about them elsewhere, that also has to do with freedom of education and the like."

She said that proceedings against Hungary on the legislation were a matter for the European Commission to decide on "but in any case it draws clear criticism from

me." Earlier this month, EU lawmakers threatened to sue the commission if it fails to act against countries like Hungary if they flout democratic standards. EU Parliament President David Sassoli said Wednesday that he had written to von der Leyen insisting on action.

"We are convinced that there have been flagrant violations of the principles of the rule of law by certain member states, which need to be sanctioned," Sassoli said. "If there is no reaction from the commission within the timeframe specified in the treaties, we will take action in the (EU) court of justice."



Belarus leader: We won't stop migrants from heading to EU

(AP) — Belarus' authoritarian President Alexander Lukashenko has warned that his country will not try to stem a flow of illegal migrants to the European Union, a move that comes after the EU tightened its sanctions on the country.

The EU and the United States have slapped Belarus with tough sanctions after it diverted a passenger jet last month to arrest a dissident journalist.

Lukashenko on Tuesday night denounced the sanctions as what he called a "hybrid war" waged by the West against Belarus and warned the country's EU neighbors — Latvia, Lithuania and Poland — that they shouldn't expect Belarusian authorities to stop illegal migrants from

crossing the border. "They are wailing: 'Ah, Belarusians are not protecting them — thousands of illegal immigrants are rushing into Lithuania, Latvia and Poland,'" he said in the city of Brest on the border with Poland. "They demand that we protect them from smuggling and drugs. I just want to ask, are you mad? You have unleashed a hybrid war against us and now you demand that we protect you as we did before."

Earlier this month, officials in Lithuania accused Belarus of opening the doors for migrants to cross their shared 680-kilometer (420-mile) border.

Belarus has been rocked by months of protests fueled by Lukashenko's re-election to a

sixth term in an August 2020 election that was widely seen as rigged. The authorities responded to the demonstrations with a massive crackdown that saw more than 35,000 people arrested and thousands beaten by police.

On May 23, Belarusian flight controllers ordered a Ryanair jet traveling from Greece to Lithuania to land in Minsk, where authorities arrested Raman Pratskevich, a 26-year-old dissident journalist who was on board.

Outraged EU leaders responded by barring the Belarusian flag carrier from EU airspace and airports and directing European carriers to avoid Belarus' airspace. They also warned of more sanctions to come targeting the main export sectors of the Belarusian economy.



Russia says warning shots deter UK warship; London denies it

(AP) — Russia said one of its warships in the Black Sea fired warning shots and a warplane dropped bombs Wednesday to force a British destroyer out of an area near Crimea that Moscow claims as its territorial waters, but Britain denied that account and insisted its ship wasn't fired upon.

It was the first time since the Cold War that Moscow acknowledged using live ammunition to deter a NATO warship, reflecting the growing risk of military incidents amid soaring tensions between Russia and the West.

The Russian Defense Ministry said a patrol ship fired warning shots after the HMS Defender had ignored a notice against intrusion and sailed 3 kilometers (1.6 nautical miles) into Russia's territorial waters near Sevastopol, the main Russian naval base in Crimea. It said a Russian Su-24 bomber also dropped four bombs ahead of the vessel to persuade the Defender to change course. Minutes later, the Defender left Russian waters, the ministry said.

Russian Foreign Ministry spokeswoman Maria Zakharova denounced the "rude British provocation that defies international law," and said London's ambassador was being summoned. The Defense Ministry said it also called in the U.K. military attache in Moscow to protest the destroyer's "dangerous move" and urged British authorities to investigate the crew's actions.

Britain's Ministry of Defense denied the Defender had been fired on or was in Russian waters, but had been in Ukrainian waters.

"No warning shots have been fired at HMS Defender," it said in a statement. "The Royal Navy ship is conducting innocent passage through Ukrainian territorial waters in accordance with international law."

Russia annexed Ukraine's Crimean Peninsula in 2014, a move not recognized by most countries, gaining access to its long Black Sea coast. Russia has chafed at NATO warships visiting near Crimea as destabilizing. In April, it declared a broader area off Crimea closed to foreign na-



val ships.

"We believe the Russians were undertaking a gunnery exercise in the Black Sea and provided the maritime community with prior warning of their activity," the British Ministry of Defense said. "No shots were directed at HMS Defender and we do not recognize the claim that bombs were dropped in her path."

British Defense Secretary Ben Wallace said the Defender "carried out a routine transit from Odessa towards Georgia across the Black Sea."

"As is normal for this route, she entered an internationally recognized traffic separation corridor," he tweeted, adding that HMS Defender exited the corridor safely at 9:45 a.m. BST (0845 GMT; 4:45 a.m. EDT).

"As is routine, Russian vessels shadowed her passage and she was made aware of training exercises in her wider vicinity," he added.

Speaking to Parliament's defense committee, Wallace again denied Russia's version of events.

"These are the things that come and go with Russia," he said. "Disinformation, misinformation is something that we have seen regularly. We're not surprised by it; we plan for it."

Asked if Defender's crew had seen or heard anything, he said "initial reports say they did hear or observe training noises somewhere to the rear of her but beyond visual range."

"We saw the reports this morning," said Max Blain, a spokesman for Prime Minister Boris Johnson. "It's incorrect to say either that it was fired on or this ship was in Russian waters. HMS Defender was taking the most direct and internationally recognized route between Ukraine and Georgia."

He emphasized that Britain, and much of the international community, does not recognize Russia's annexation of Crimea.

Ukraine's Foreign Minister Dmytro Kuleba said it was "clear proof of Ukraine's position: Russia's aggressive and provocative actions in the Black and Azov seas, its occupation and militarization of Crimea pose a lasting threat to Ukraine and allies."

"We need a new quality of cooperation between Ukraine & NATO allies in the Black Sea," Kuleba tweeted.

In November 2018, Russian coast guard ships fired on three Ukrainian gunboats trying to pass from the Black Sea into the Azov Sea and captured them along with 24 crewmembers. It returned the crew and the boats the following year.

HMS Defender, a Type 45 destroyer, is part of the U.K. Carrier Strike Group heading to the Indo-Pacific region. It was announced earlier this month that it would be temporarily breaking away from the group to carry out its "own set of missions" in the Black Sea.

Just before Wednesday's incident, Defender stopped in the Ukrainian port of Odes-

sa, where Ukrainian and British officials and industry representatives signed an agreement to collaborate on boosting Ukraine's naval capabilities.

NATO members Turkey, Romania and Bulgaria border the Black Sea. Warships from the U.S., U.K. and other NATO allies also have made increasingly frequent visits in support of Ukraine.

Speaking before the incident, Gen. Valery Gerasimov, the chief of the General Staff of the Russian armed forces, sharply criticized the deployment of NATO warships near Russian waters.

"The moves by warships of the U.S. and its allies have been clearly provocative," Gerasimov said at an international security conference in Moscow organized by the Defense Ministry. "It creates preconditions for incidents and doesn't help ease tensions in the military sphere."

He charged that the British destroyer HMS Dragon intruded into Russian waters near Crimea in October, and the U.S. destroyer USS John S. McCain violated the Russian border in the Sea of Japan in November.

In April, Russia imposed restrictions on foreign naval movements near Crimea until November in a move that drew strong complaints from Ukraine and the West. Russia rejected the criticism and noted the restrictions wouldn't interfere with commercial shipping.

Earlier this year, Russia also bolstered its troops near the border with Ukraine and warned Kyiv against using

force to reclaim control of the country's eastern industrial heartland, where a conflict with Russia-backed separatists has killed more than 14,000 people in seven years. Moscow withdrew some of its forces after maneuvers, but Ukrainian officials say many of them remain.

Speaking earlier Wednesday via video to participants of the security conference, President Vladimir Putin expressed concern about NATO forces near Russia.

"We aren't striving for a decisive, unilateral military advantage to tip the balance of forces in our favor," Putin said. "But we will never allow anyone else to tip that balance."

Russia's relations with the West have sunk to the lowest levels since the Cold War, following Moscow's annexation of Crimea, accusations of Russian interference with elections, hacking attacks and other tensions.

In a speech at the same conference before Wednesday's incident, Defense Minister Sergei Shoigu said "the situation in Europe is explosive," and accused NATO of stonewalling Russian proposals to enhance security by refraining from military exercises near the borders of Russia and alliance members.

He said "the world is rapidly sinking in a new confrontation, which is much more dangerous than during the Cold War times."



Carlos Guiamo (RAIZ): E importancia di bo voto relaciona cu COHO y e Landspakket

Contrario na loke hopi ta asumi, COHO no ta un 'done deal' y e Landspakket por wordo termina na diferente manera. E acuerdo y negociacion entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda ta trata aspectonan democratico y legal, pero tambe ta tuma luga bou di un presion pa motibo di nos situacion financiero cu tawata malo caba y a bira pio durante e pandemia di covid-19. E acuerdo por tin beneficiar y consecucionan pa'bo como ciudadano. Cu e articulo aki mi kier splica e impacto di bo voto y pakico e siguiente gobernacion y constelacion di Parlamento lo ta crucial pa loke ta trata COHO y e Landspakket.

COHO

Caribisch orgaan voor hervorming en herstel (COHO) ta e instancia cu lo mester bay vigila y yuda gobierno di Aruba checuta reformanan poni den e Landspakket. COHO no ta un realidad te ainda. E ley di reino cu mester regla su institucion y su poder/autoridadnan ta den su proceso legislativo. A base di e conseho pisa di Raad van State van het Koninkrijk, y conseho di nos Raad van Advies, ta na su luga pa cambian substancial wordo haci den e concepto di ley. Ta keda na e siguiente gobernacion y Parlamento pa sigui cu e tratamento y negociacion den e proceso legislativo.

Accountability

Den tur e negociacionnan entre gobiernonan di Aruba y Hulanda, hopi ta lubida riba esun cu mester beneficia di e negociacionnan: abo como ciudadano. Esaki ta trece algun punto importante pa tene na cuenta.

Ora un minister di Aruba tuma un decision, afectando ciudadanonan, e tin cu duna cuenta na Parlamento, e representantenan di Pueblo. Ciudadanonan tambe por vota ora di eleccion y asina 'husga' e decisionnan cu ministernan y parlamentarionan a tuma. Esaki ta parti di accountability, un aspecto basico di un democracia. A pesar cu nos sistema democratico no ta funciona debidamente (wak nos plan pa un Democracia Nobo pa Aruba riba DemocraciaNobo.com), nos tin un cierto nivel di accountability.

Loke no lo ta corecto, ta si un minister of secretario di estado di Hulanda tuma of forsa un decision pa Aruba, cu ta afecta abo, mientras e no ta duna cuenta na nos Parlamento y ningun ciudadano di Aruba, den ningun forma. Aki bo por haya e situacion cu un decision ta wordo tuma na Den Haag, e decision ta resulta negativo den practica, ciudadanonan ta reclama nos ministernan, pero nos ministernan ta bisa cu no ta nan decision, mientras e mandatario di Hulanda cu a tuma e decision no lo duna ningun tipo di cuenta na e ciudadanonan di Aruba cu ta wordo afecta. Tambe tene na cuenta cu bo no por goberna Aruba for di Den Haag. Mandatarionan cu ta tuma decisionnan pa Aruba y cu mester carga e responsabilidad pa su efectonan, mester ta aki na Aruba, conoce e contexto y circunstancianan di Aruba, conoce nos pueblo, y sa cu loke ta funciona na un otro pais cu tur su diferencianan, no necesariamente lo funciona bon pa nos na Aruba.

Esaki ta significa cu e poder y autoridadnan cu COHO lo haya a base di e ley di reino mester cuadra cu e derechonan democratico di'bo como ciudadano. E siguiente gobernacion y constelacion di Parlamento tin e tarea pa vigila y negocia pa percura pa esaki.

Landspakket

E Landspakket ta parti di un acuerdo firma entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda cu ta contene puntonan di reforma pa un cantidad di area di gobernacion (finansas, aparato gubernamental, impuesto, sector financiero, economia, cuidado, enseñansa, estado di derecho). Cierta punto di reforma ta describi

breve, otronan mas specifico, y tambe tin puntonan cu ta cuminsa cu un investigacion, pa despues un decision wordo tuma. E checucion y implementacion di e Landspakket ta algo cu mester wordo prepara, negocia y palabra periodicamente den uitvoeringsagenda's. E implementacion di un punto den e Landspakket por tuma diferente forma, of kisas no tuma luga mes. Por ehempel, aumento di edad di pensioen, dolarisacion, nivel (porcentahe) di impuesto, etc. Esaki ta significa cu e siguiente gobernacion tin e tarea di continuamente traha y negocia cu (representantenan di) gobierno Hulandes. Tambe ta importante pa nos tin un Parlamento cu ta vigila y yuda 'stuur' henter e proceso, teniendo ministernan accountable pa acuerdonan, mancho y checucion.

Terminacion

Parti di e acuerdo entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda ta cu si e ley di reino di COHO no materialisa (no wordo aproba den Tweede Kamer, despues Eerste Kamer, y ratifica), e acuerdo incluyendo e Landspakket ta termina automaticamente. Esnan cu a sigui e trayecto di e ley di reino pa un geschillenregeling lo sa cu esaki ta un posibilidad real, especialmente si gobierno Hulandes no tene suficiente cuenta cu e punto di bista di Aruba, Corsou y Sint Maarten. E acuerdo tambe ta termina automaticamente si gobierno di Aruba informa gobierno di reino (Hulanda) cu no tin consensus mas pa e ley. Parlamento di Aruba tambe por tin un rol den e terminacion aki. Naturalmente cualkier Gobierno y Parlamento lo mester tene e posibel consecucionan (financiero) di termina e acuerdo hopi bon na cuenta.

Y ainda tin e negociacion y concepto di ley pa un Rijkswet Aruba financieel toezicht, e checucionnan cu ya caba ta tumando luga hunto cu e Tijdelijke werkorganisatie ('COHO preliminar'), y e consecucionan di e 'leverage' di liquiditeitssteun cada kwartaal, cu mi no lo elabora riba nan den e articulo aki, pero cada uno ta relevante pa un siguiente gobernacion y Parlamento.

RAIZ

Cu e puntonan menciona akiriba mi kier muestra abo como votado riba e importancia di bo voto relaciona cu e posibel leyman di reino y reformanan a base di e Landspakket. Tambe mi kier sigura'bo cu RAIZ tin e seriedad, boluntad, capacidad y experiencia pa asumi un rol significativo no solamente den e negociacionnan

riba COHO, Landspakket y RAFT, pero tambe den e posibel implementacion y checucion durante e añanan nos dilanti, teniendo na cuenta bo derechonan y e interes general di Aruba.

Puntonan di salida

- Ban cuminsa na nos mes. Nos sistema democratico a demostra di tin conflicto di interes y un falta di checks and balances. Esaki a afecta e calidad di gobernacion pa decadanan caba. RAIZ tin un plan pa un Democracia Nobo pa Aruba (DemocraciaNobo.com). Nos tin cu pone e prioridadnan unda nan mester ta y crea un balansa entre prosperidad (welvaart) y bienestar (welzijn). Nos mester di un mancho financiero responsabel y un economia prospero pa por inverti den e bienestar di nos ciudadanonan (enseñansa, cuidado, calidad di bida).
- Cuminsando na nos mes tambe lo yuda crea mas confiansa den e relacion cu gobierno di Hulanda. RAIZ lo duna di su banda pa crea mas confiansa y yega na miho compromedimento cu Hulanda. E diferencia di cultura y mentalidad entre Aruba y Hulanda sa crea desacuerdonan innecesario cu despues ta escala. Esaki ta contraproduktivo pa ambos pais. Aruba y Hulanda mester haci mas esfuerço pa compronde otro. Gobierno Hulandes lo mester compronde cu ora RAIZ no bay di acuerdo cu un proposicion, no lo ta pa 'get away' cu algo, pero lo ta pa defende e interes y derechonan (democratico) di nos ciudadanonan. Di nos banda, nos no tin cu asumi cu ora gobierno Hulandes propone algo cu nos no ta di acuerdo cune, cu mester tin un mal intencion su tras. Escalacionnan innecesario lo mester wordo preveni mastanto posibel.
- E meta di e negociacionnan y colaboracion mester ta pa yega na acuerdonan husto y resultadonan positivo. Esaki kiermen cu ta respeta e derechonan y bienestar di e ciudadano di Aruba, y cu e siguransanan pa gobierno Hulandes ta rasonabel y proporcional.

Conta riba RAIZ pa defende bo interesnan, pa hiba un mancho responsabel, y pa reconoce y crea oportunidadnan nobo pa Aruba.

Carlos Guiamo



DemocraciaNobo.com

raiz
Sembrando Futuro

6
CARLOS
GUIAMO



NZ is world test champion after beating India in final

(AP) — New Zealand won a brilliant final of the inaugural world test championship by beating India by eight wickets on the sixth day Wednesday at the Rose Bowl.

Captain Kane Williamson and Ross Taylor, befitting two of New Zealand's greatest batsmen, combined from 44-2 after the loss of the openers to reach the target of 139 with seven overs remaining.

Taylor hit the winning runs flicking a Mohammed Shami ball over midwicket. He was 47 not out and Williamson was 52 not out.

But, typical of a final which was gripping despite being disrupted by two washed out days and bad light, the finish was tense.

India, 64-2 overnight, was bowled out for 170 in its second innings before tea, leaving New Zealand 139 to win in 53 overs.

India's bowlers created chances and never gave up. Williamson was given out on 1 and overturned the decision on review, and he was dropped on 45. Taylor was dropped on 26, and hit flush on the front of his helmet on 30 but soldiered on.

They absorbed all of India's pressure in a stand of 96 to finish off for New Zealand a first International Cricket Council tournament victory in 21 years.

New Zealand scored 247 and 140-2 to India's 217 and 170 in a glossy finale to the two-year test championship.

The Black Caps prevailed thanks to a deeper pace attack and batting lineup, but it was close.

India chose its two great spinners three days before the final and backed themselves even as the weather worsened as forecast in Southampton. New Zealand waited to name its team at the toss, delayed for a day by a first-day wash-

out, and backed its strength by going for an all-pace attack tuned up from a series win over England, another major milestone for the Kiwis.

The relentless barrage of balls swinging and seaming in ideal conditions -- overcast and moist -- wore down the frustrated Indians, who spent more than three weeks in quarantine and didn't have a warmup game.

As in the first innings, all four bowlers delivered: Tim Southee took 4-48, Trent Boult 3-39, Kyle Jamieson 2-30 off 24 overs, and Neil Wagner 1-44.

The probing line of Jamieson outside off stump troubled overnight batsmen Virat Kohli and Cheteshwar Pujara. Captain Kohli was set up by the 2.04-meter (6-foot-8) Jamieson for a second straight time with a faint edge behind on 13, and Pujara was caught well by Taylor at first slip on 15.

Ajinkya Rahane and Rishabh

Pant pushed the lead to 77 until Rahane tried recklessly to flick Boult but was caught behind by BJ Watling down the leg side on 15. Watling later broke a finger but carried on as wicketkeeper on the last day of his 75th and final test.

Wagner tested Ravindra Jadeja with short-pitched deliveries on the leg side before pitching one on a good length to get the edge of the left-hander for 16.

Pant was dropped on 5 by Southee in the slips when India was 82-4 and leading by just 50 runs. New Zealand looked to rue the miss, but after scoring a team-high 41 from 88 balls, Pant couldn't contain himself any longer and tried to break the shackles by charging at Boult and seeing Henry Nicholls hanging on to a brilliant two-handed diving catch at point.

One ball later, Ashwin edged Boult to the slips, then Southee wrapped up the innings with two quick wickets.

The winning target for New Zealand looked within reach but also distant.

Ashwin dug out the openers and appeared to nab the prized wicket of Williamson on 1. But Williamson got the decision overturned when video showed the ball missing leg stump.

Williamson and Taylor patiently took ones and twos and smacked the odd bad ball. Taylor was dropped on 26 by Pujara at first slip off Bumrah, and Williamson was given a let off on 45 when he was dropped by Bumrah in the outfield.

They made India pay dearly.

